17 STE JAARGANG No. 9 MAANDAG 12 JANUARI 1970

Amigoe di Curaçao

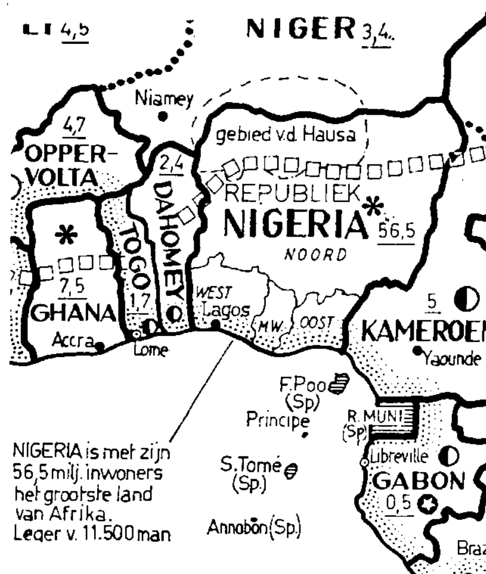
DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse ● Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad ● Kantoor: Consciëntiesteeg 27-29 ● Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

GEORGANISEERD VERZET INGESTORT

Miljoenen vluchtelingen in beweging

Biafra in doodsstrijd





OJOEKWOE ......gevlucht.....

LAGOS/GENEVE — Tweeëneenhalf jaar na de onafhankelijkheidsverklaring van Biafra lijkt de bloedige burgeroorlog in Nigeria het einde te naderen. De federale Nigeriaanse regering in Lagos maakte zondag de verovering bekend van de tijdelijke hoofdstad van Biafra, Owerri. Gelijktijdig kondigde de president van Biafra, generaal Oedoemegwoe Ojoekwoe, over de radio aan dat hij het land zou verlaten met het doel vredesbesprekingen te voeren. Terwijl de Nigeriaanse diplomatieke vertegenwoordiger in Parijs zondag officieel bekendmaakte dat de strijd was beslecht, verklaarde de vertegenwoordiger van Biafra in Londen dat daarvan in het geheel geen sprake was. Hoewel Lagos tot dusver van Biafraanse zijde geen bericht over capitulatie van de Biafraanse troepen had ontvangen waren waarnemers in de Nigeriaanse hoofdstad echter van oordeel, dat generaal Oejoekwoe door zijn vertrek uit Biafra indirect heeft gecapituleerd. Militaire deskundigen geloofden dat binnen twee weken elke Biafraanse tegenstand zal zijn gebroken. De Nigeriaanse president, generaal Gowon, zond een gelukwens aan zijn legers in Biafra en drukte hun op het hart de discipline te bewaren en de burgerbevolking te ontzien. Tegelijk waarschuwde hij tegen inmenging van buitenaf.

Het reisdoel van Oejoekwoe was zondagavond nog niet bekend. Waarnemers vermoedden, dat hij, tenzij hij naar Lagos zou gaan voor vredesbesprekingen, wat men onwaarschijnlijk acht, zijn toevlucht zal zoeken in een van de vier Afrikaanse staten, die Biafra hebben erkend. Dit zijn Tanzania, Ivoorkust, Zambia en Gabon. In de hoofdstad van Gabon zijn inmiddels verscheidene leden van de Biafraanse regering aangekomen. Voordat hij vertrok heeft Oejoekwoe, naar in Lagos verluidde, generaal Philip Effiong, een lid van de Effik-stam, tot zijn vertegenwoordiger benoemd.

Oeli gevallen

De militaire situatie in Biafra was gisteren nog ondoorzichtig. Volgens onbevestigde berichten is het vliegveld van Oeli, de belangrijkste aanvoerplaats van hulp voor de hongerende bevolking, in handen van de federale troepen gevallen. Met het laatste vliegtuig, dat van Oeli zou zijn vertrokken, werden in de nacht van zaterdag op zondag honderd mensen naar het Portugese eiland Sao Tome gevlogen. Onder hen bevonden zich behalve enkele Biafranen, 26 leden van het internationale Rode Kruis alsmede missionarissen. Zij deelden mee, dat het vliegveld van uit de lucht werd bestookt terwijl hun vliegtuig vertrok. In elk geval was de rolbaan zwaar beschadigd.

Engelse hulp

In Londen kwam het Britse kernkabinet bijeen om de toestand in de Afrikaanse staat te bespreken. Tevoren had de Britse minister van buitenlandse zaken, Stewart, verklaard ervan overtuigd te zijn dat de oorlog slechts langer had geduurd wanneer Engeland Nigeria niet zou hebben geholpen. Zoals bekend hebben zowel Engeland als de Sovjet-Unie Nigeria van de modernste wapens voorzien. In Parijs lichtte minister Schumann van buitenlandse zaken de Amerikaanse ambassadeur in over de humanitaire hulp die Frankrijk zich voorstelt aan de bevolking van Biafra te verlenen. Ook Engeland zou in samenwerking met andere landen plannen voorbereiden om zo snel mogelijk levensmiddelen naar de getroffen bevolking te zenden.

Blijvende vrede

De Nigeriaanse zaakgelastigde in Parijs verklaarde zondag, dat de oorlog in Biafra voorbij is. Hij zei, dat de federale regering haar rehabilitatieprogramma tot de Ibo's in het zuidoosten zal uitbreiden. "De federale regering zal alle Ibo's vragen terug te keren en hun werk te hervatten. Zij heeft een algemene amnestie afgekondigd en beloofd het bestuur in de oostelijke provincie aan de Ibo's toe te vertrouwen. We moeten nu om de tafel gaan zitten om de toekomst en een blijvende vrede in Nigeria te verzekeren", zei hij.

Rode-kruisfunctionarissen in Geneve verklaarden zondagavond dat alle medewerkers van het internationale Rode Kruis, op zes na, nu uit het Biafraanse gebied zijn geëvacueerd. De medische teams werken nu vanachter de oprukkende federale troepen en doen al het mogelijke de burgerslachtoffers te helpen.

(Men leze verder op pag. 4)

Partijen praten over komst Jonckheer

WILLEMSTAD — De samenwerkende partijen in de regering DP, PPA, Frente Obrero en de POB/PPBU komen vanmiddag in een vergadering bijeen in verband met een commissievergadering van de Staten die later wordt gehouden. Op de agenda voor de vergadering van de samenwerkende partijen staat niets over de kwestie-Jonckheer, maar verwacht mag worden dat deze zaak ter tafel zal worden gebracht door Frente Obrero die zoals bekend om een bijeenkomst van de partijen heeft gevraagd om hierover te spreken. Van de PPA heeft Frente Obrero een telegram ontvangen waarin gezegd wordt dat deze partij graag over de zaak-Jonckheer wil praten.

Uit officieuze bron vernamen wij dat het ontslag van gouverneur Debrot niet eerder in zal gaan dan voor 15 april. Het kabinet van de gouverneur kon nog geen enkele mededeling hieromtrent doen, maar aangezien de gouverneur reeds op 31 januari zijn afscheidsbezoeken aan de eilanden afrondt en kort daarna op Curacao afscheid zal nemen lijkt de datum 15 april nogal onwaarschijnlijk. De „Beurs- en Nieuwsberichten" en het weekblad „Ate" wisten de afgelopen week te melden dat dr. Jonckheer reeds begin februari op Curacao wordt verwacht. Hij zou volgens Ate komen met een oorlogsschip van de Nederlandse marine en volgens beide bladen geïnstalleerd worden door de president van het Hof van Justitie. Het Antillenhuis deelde desgevraagd door het ANP mee dat men blijft bij het bericht van zaterdag 3 januari, namelijk dat de datum van de komst van dr. Jonckheer afhangt van het tijdstip waarop het ontslag van mr. Debrot ingaat.

IJlhulp onderweg naar Biafranen

LONDEN — Een groot Hercules-transportvliegtuig van de Britse luchtmacht vertrok vanochtend naar Nigeria met medische hulpgoederen voor de slachtoffers van de burgeroorlog aan boord, zo hebben Britse regeringskringen meegedeeld. Het kabinet had zondagavond op een spoedvergadering daartoe besloten. Het op Brits initiatief tot stand gekomen ziekenhuis in Enoegoe is gemachtigd al zijn medische voorraden voor onmiddellijk gebruik beschikbaar te stellen. De voorraden zullen door Engeland worden aangevuld.

Naar verluidt is een afdeling geneeskundige troepen in staat van paraatheid gebracht om naar Nigeria te vertrekken zodra de regering in Londen van het Nigeriaanse rode kruis heeft vernomen waar precies behoefte aan bestaat. Er worden al legertrucks in gereedheid gebracht, en de regering is bereid civiele medische teams te helpen, aldus genoemde kringen.

Minister Stewart vond het verkeerd, aan te nemen dat de Nigerianen nu de gelegenheid krijgen voor volksmoord. Het internationale waarnemersteam in Biafra had tot dusver alle beschuldigingen van die aard tegengesproken, en de federale Nigeriaanse regering had beloofd na afloop van de vijandelijkheden in te zullen stemmen met toezicht van buitenaf op de veiligheid van de Ibo's, zo merkte hij op.

Paus waarschuwt tegen volkenmoord

VATICAANSTAD — De paus heeft zondag in een toespraak tot pelgrims op het Sint Pietersplein de Nigeriaanse troepen gewaarschuwd, in Biafra geen volkenmoord te bedrijven. Hij zei dat er "zeer, zeer alarmerende berichten" uit Nigeria binnenkomen. "De publieke opinie wordt gemarteld door de vrees dat de overwinning met de wapenen het vermoorden van ontelbaar veel mensen meebrengt. Er zijn zelfs mensen die een soort volkenmoord vrezen. Wij willen een dergelijke verschrikkelijke veronderstelling uitsluiten ter ere van het Afrikaanse volk en degenen die verantwoordelijk zijn en zelf deze mogelijkheid zo dikwijls duidelijk hebben ontkend". Aan oorlog in Nigeria schijnt een eind te komen "met de angst voor mogelijke represailles en massamoord op de weerloze bevolking, die uitgeput is door beroving, honger en het verlies van alles", aldus de paus.

Vaticaanse diplomaat naar VS en Canada

ROME — De Vaticaanse diplomaat mgr. Giovanni Benelli, vertrouweling van de paus, is zondagochtend voor een bezoek van tien dagen aan de VS en Canada naar New York vertrokken. De 48-jarige diplomaat zal op deze reis een onderhoud hebben met president Nixon en premier Trudeau en de VN en haar gespecialiseerde instellingen, de wereldbank, de organisatie van Amerikaanse staten en de interamerikaanse ontwikkelingsbank bezoeken.



ORANJESTAD — Enorme drukte heerste er gisteren op Aruba door de komst van de twee grote cruise-schepen "Rotterdam" en "Empress of Canada", met ruim 1.500 passagiers. In de Nassaustraat was het druk, terwijl de hotels vol waren. Het was weer een goede toeristendag voor Aruba.

LAWINE IN NOORWEGEN

OSLO — In het zuidwesten van Noorwegen, bij de elektriciteitscentrale Maurangerfallene, heeft zich vrijdag een lawine voorgedaan. Zeven tunnelarbeiders bij de centrale, boven de Mauranger fjord, die buiten een tunnel op 1.000 meter hoogte aan het werk waren, worden vermist. Reddingshefschroefvliegtuigen kunnen wegens de hevige sneeuwstorm niet opstijgen.

Biafra vraagt bestand

GENEVE — Biafra heeft vandaag indirect zijn nederlaag toegegeven en een onmiddellijke wapenstilstand gevraagd. In een door de Biafraanse persdienst in Geneve uitgegeven verklaring wordt gezegd, dat een duurzame vrede in Nigeria en Biafra slechts gebaseerd kan zijn op een wapenstilstand en serieuze vredesonderhandelingen met een "eervolle oplossing voor het Biafraanse volk". "De niet-Afrikaanse landen, die door hun inmenging, deze oorlog mogelijk hebben gemaakt, moeten nu pogen de verschrikkingen die zij hebben veroorzaakt, goed te maken door alles te doen wat in hun vermogen ligt om een staakt het vuren te bewerkstelligen en een eervolle regeling, die niet onrechtvaardig is tegenover het volk van Biafra", aldus de verklaring.

Ex-Rotterdammer met ruilhart in VS „maakt het goed"

STANFORD. — De Rotterdamse emigrant Willem G. van Buuren uit Mill Valley, Californie, die het afgelopen weekeinde een nieuw hart kreeg in het universiteitsziekenhuis van Stanford, maakt het zeer goed, aldus de persdienst van het ziekenhuis. Van Buuren mocht bezoek ontvangen van zijn vrouw, heeft al rechtop gezeten en was in staat iets te eten. De vroegere Rotterdammer kreeg zijn nieuwe hart van een zestienjarige Amerikaanse jongen, die door een auto-ongeluk om het leven was gekomen. De operatie, die 4 1/2 uur duurde, werd verricht door dr Norman E. Shumway, de chirurg, die twee jaar geleden de eerste harttransplantatie op een volwassene in de Verenigde Staten verrichtte. Hoewel het verblijf in het ziekenhuis voor iedere patient verschilt bestaat de mogelijkheid dat Van Buuren al na drie tot vijf weken na de operatie naar huis mag, aldus een zegsman van het ziekenhuis.

Duitsers procederen om Nederlandse grond

HANNOVER — In een monsterproces willen boeren uit het Westduitse grensgebied van Aken tot Emden strijd leveren om de grond die zij na de tweede wereldoorlog in 1945 als herstelbetaling aan Nederland hebben verloren. Naar de belangengroepering van de betrokkenen in het grensdistrict Bentheim meedeelde, zullen de rond 1000 grondeigenaren de proceskosten van 15.000 tot 20.000 DMark voor vrijwillige bijdragen opbrengen.

Het gaat om ongeveer 4000 ha landbouwgrond. De boeren wijzen schadevergoeding volgens de wet op de door herstelbetaling geleden schade als onbillijk af.

Pessimisme in Washington inzake het Midden-Oosten

WASHINGTON — De botte afwijzing van het Kremlin van de Amerikaanse vredesvoorstellen voor het Midden-Oosten, vervat in de jongste nota aan het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken, en het besluit van de Franse regering aan Libie 50 „Mirage's" te verkopen, hebben in Washington een klimaat van pessimisme en verbittering doen ontstaan.

Officieel blijft de regering Nixon voorzichtig en stelt zij zich niet achter de heftige campagne tegen de stappen van Parijs in het Midden-Oosten in dat deel van de Amerikaanse pers dat sinds 19 december uiting geeft aan de woede onder de Amerikaanse Israëlieten.

Op die datum had een groot New Yorks blad de verkoop van de 50 Mirages en van 200 tanks en pantserwagens voorspeld.

De Amerikaanse regeringswoordvoerders hebben sindsdien herhaaldelijk gezegd dat het ministerie van buitenlandse zaken niet bij Parijs geprotesteerd heeft, maar zich beter van de ware Franse bedoelingen op de hoogte heeft willen stellen.

Opheldering werd verkregen tijdens een onderhoud tussen de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, Rogers, en de Franse ambassadeur in Washington, Charles Lucet, voordat deze naar Parijs vertrok, en in een onderhoud van de Amerikaanse ambassadeur in Parijs, Sargent Shriver, met de Franse minister van buitenlandse zaken, Maurice Schumann. De Amerikaanse regering blijft gematigd omdat de president vastbesloten is president Pompidou tijdens diens officiële bezoek aan de VS zeer hartelijk te ontvangen.

De Amerikaanse pers blijft echter haar pijlen op de Franse regering afschieten. Zij verwijt de Franse regering vooral, te bogen haar bondgenoten in Libie te verwaarlozen om voordeel te verkrijgen op het gebied van de aardolie, ten nadele van het al erg wankele evenwicht in het Midden-Oosten.

Mirages of Migs

In officiële Amerikaanse kringen zwijgt men over deze perscampagne en zegt men dat het beter is, dat er boven Libie Mirages vliegen in plaats van Migs.

Het ministerie van buitenlandse zaken toont zich echter wel verbitterd over de plotselinge wending in de houding van het Kremlin, dat tot dusver opbouwend heeft meegezocht naar een oplossing. Vrijdag noemde de woordvoerder, McCloskey, het Sovjet-Russische antwoord op de Amerikaanse nota van 28 oktober „een stap terug", omdat niet alleen het grootste deel van de Amerikaanse voorstellen wordt verworpen, maar ook op verontrustende wijze wordt teruggekomen op de grondprincipes die de Sovjets onlangs bij de bilaterale besprekingen in Washington hadden ingenomen. Moskou wijst nu de „Rhodos"-formule af, die besprekingen tussen Israël en de Arabische landen onder leiding van de VN-ambassadeur Gunnar Jarring mogelijk zouden hebben gemaakt. Men vraagt zich af of het hier gaat om een opzettelijke kwade wil van het Kremlin, of het tot uiting komen van geschillen in de Sovjet-Russische regering, waarvan president Nasser kan hebben geprofiteerd om op het laatste ogenblik de Russen te doen omzwaaien. In het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken wordt druk overleg gepleegd en wacht men met buitengewone belangstelling af, wat de komende viermogendhedenbespreking van dinsdag gaat opleveren.

Lancering van Intelsat mislukt

KAAP KENNEDY — Intelsat-3, de voor meer dan vier miljoen dollar verzekerde communicatie-satelliet, is zaterdag ternauwernood aan vernietiging ontkomen toen de lancering mislukte na de ontsteking. Na een korte opflikkering aan de voet van de Delta-raket gebeurde niets meer. Het was de vierde poging in vier dagen de satelliet in de ruimte te brengen.

Het beveiligingssysteem in de raket zorgde ervoor dat de aanjaagraketten niet werden ontstoken, waardoor de satelliet vrijwel zeker vernietigd zou zijn. Eerdere pogingen vorige week werden door het slechte weer op grote hoogten uitgesteld. Het is de eerste verzekerde satelliet.

Libanon legt activiteit Palestijnen aan banden

Verzetsstrijders uit Libanese dorpen geweerd

BEIROET. — De Arabische guerrillaorganisaties zullen in de toekomst tenminste een kilometer uit de buurt van Libanese dorpen blijven en niet meer Israëlische doelen vanuit Libanees gebied beschieten. Deze afspraak heeft de Libanese minister van binnenlandse zaken, Kamal Djoemblat, gemaakt met leiders van de guerrilla-organisaties.

Minister Djoemblat deelde dit zaterdag in het Libanese parlement mee na een reis in het Libanese grensgebied. Hij verklaarde verder dat in de Libanese dorpen bij de Israëlische grens met spoed verdedigings- en luchtafweerinstallaties voor de bevolking zullen worden gebouwd. Bovendien zal een sociaal ontwikkelingsprogramma voor het grensgebied worden verwezenlijkt. Hiertoe behoren de bouw van ziekenhuizen en maatregelen ter verschaffing van arbeidsplaatsen. Slachtoffers van Israëlische acties onder de burgerbevolking en hun nabestaanden zullen van de staat schadevergoeding krijgen.

Agenda Curacao

BIOSCOPEN
Roxy: 19.00-21.00 Wanted. West-End: 19.00-21.00 The kiss. Cinelandia: 19.00- 21.00 Istanbul express. Drive-in: 19.00-21.00 Savage pampa. Cine-Rio: 20.00 Snowdevils. Airport Cinema I; 19.15-21.15; De hel op het strand.

CINE-TRUCK:
Hedenavond te Zuid-Bonam en morgenavond te Dominguito.

BOTICA'S
OTRABANDA: Colon, TEL.: 24200; PUNDA: Juliana, TEL.: 12400; Botica "1968, n.v.", Corriweg 32, TEL.: 49567, dagelijks geopend van 08.00 -20.00 (behalve op zondag). DIVERSEN.

GROT VAN HATO: 09.00-12.00/15.00-18.00 open voor publiek.
BC GR. KWARTIER: 20.00-22.00 bibliotheek open.
SPORT: Voetbal: 20.30 Jong Colombia vs C. Club Wacao - hoofdkl. - stadion.
SCHERMEN: 20.00 sel. degenwedstr. - gymzaal Zwijssencollege;
LEZING: 20.30 dept. v. onderw. - vergaderzaal dept. v. onderwijs.
SPREKER: prof. dr. B.T.M. Tervoort;
OND.: De pathologie van het taalgebruik.
SPORT:
VOETBAL: 20.15 C.C. Wacao vs Jong Colombia- hoofdkl - stadion.

HOTELS:
Hotel Cur. Int.: Cave de Neptune 23.00 optr. zanger Alberto Rochi, dansen (zat. 22.00 en 24.00). Hilton Hotel: Willemstadroom 21.00-01.00 optr. Dick Bennets superb. vocals; (zat. 22.00-01.00), dansen op muziek van Herman's orchestra en Minguel Carboni's trio. Tambubar: optr. the Mexicans. Holiday Inn Hotel: Night Watch: 21.00-02.00 optr. zangeres Tracey Dey, dansen op muziek van Alfredo y su orquesta en Los Cinco de Oro, (zat.: 21.00-03.00). Flamboyant Beach hotel: Chuchubibar: 23.00 optr. band the Windmills. Bianca Hotel: 21.00 dansen, muz.: Bianca Boys. Country Inn Hotel: 21.00 dansen, muz. : Country Inn Combo. Piano Cocktailbar: vanaf 18.00 open. Discothec: 21.00 -01.00 gelegenheid tot dansen. Barbeque: zon.: 12.00-16.00 Beergarden: 13.00-18.00 dansen. Jan Kok: vanaf 20.30 gelegenheid tot dansen. Park Hotel: parc. discothec (vrijd. en zat.: 21.00-03.00 gelegenheid tot dansen).

DINSDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-10.00 te Boca Sami; 10.00-11.00 te Julianadorp; 11.00-12.30 te Mahuma (st.pl. t/h sportterrein); 14.00-16.00 te Jandoret.
TOERISTENSCHEPEN: 17.00-19.00 Oceanic - vert. Maduro & Sons - Caracasbaai; 08.00-18.00 Hanseatic - vert. CTC; 13.00-21.00 Santa Paula - vert. Maduro & Sons.
SPORT:
BASEBALL: 19.30 Bridgestone vs 100 pipers - Ant. kamp - rifstadion.
TENTOONSTELLING: 10.00-12.00/16.00-17.30 Gallery RG, Keukenstraat 20A.

EMMASTAD

WACHTLIJST SHELL CURACAO N.V.
OS/TELECOMMUNICATIONS
Kantoor open: 07.30-21.00, tel.: 2307; 12/1 (21.00) - 17/1 (07.30): H.O. Walroud, tel.: 0-44972; b.g.g., tel.: 9.
PERSONNEL SERVICES
Maandag 12/1 t/m vrijdag 16/1 M.H. Martes, Jul. van Stolberglaan 12, Rio Canario, tel.: 0-43479; b.g.g., tel.: 9.
AVIATION SERVICE
12/1 (23.30) - 17/1 (06.30) M.S. Juliana, tel.: 0-43701.
N.V. C.S.M.-SHIPS'AGENCY
Kantoor open: 07.30-24.00, tel.: 2551/2458;
ALLEEN VOOR DRINGENDE AANGELEGENHEDEN:
Maandag 12/1 t/m vrijdag 16/1 00.00 07.30, tel.: 9

— De Libische revolutionaire raad heeft bij decreet een „fonds voor de heilige oorlog" ingesteld voor steun aan de Arabische landen in de strijd tegen zionisme en kolonialisme.
Het geld moet komen uit giften van particulieren en uit enkele nieuwe belastingen, zoals een vermakelijkheidsbelasting van 15 procent.

N.R.C. over Suriname

Land heeft allerwegen behoefte aan middelen

DEN HAAG — De Nieuwe Rotterdamse Courant schrijft onder de titel "Surinaamse politiek" o m:

Hoewel de binnenlandse politiek van Suriname aan de andere kant van de oceaan behoort, en niemand hier te lande geroepen of in staat is erin mee te spreken, heeft de komst van de heren Sedney en Lachmon een fractie van die politiek naar hier verplaatst. Suriname is, hoewel geen achterlijk gebied, een ontwikkelingsland en zijn economie vertoont daar kenmerken van. Zijn economie is eenzijdig (bauxietexploitatie overheerst) en verbreedt zich onvoldoende, vergeleken bij de toenemende behoeften en de toenemende omvang van de bevolking. Zowel de bestaande industriele produktie als de pogingen om nieuwe produktiefactoren te scheppen, zijn afhankelijk van buitenlands kapitaal en buitenlandse hulp.

Om die buitenlandse bijdragen te krijgen moet het land wat de eerste categorie betreft zich een drainage van zijn inkomsten getroosten, en wat de tweede categorie aangaat een schuldenlast accepteren die met de loop der jaren zwaarder dreigt te gaan drukken. Daarbij kan een land inderdaad in een "slop" raken. Economisch: omdat de ontwikkelingen, als gevolg van niet-economische factoren, achter blijven bij de prognoses. Politiek: omdat de afhankelijkheid van buitenlandse geldschieters en geldgevers een zich ontwikkelende nationale identiteit frusteert.

Behoeften

Suriname ondergaat op het ogenblik de gevolgen van een niet in alle opzichten geslaagde ontwikkeling, in een periode van maatschappelijke evolutie. Het heeft aan alle kanten behoefte aan middelen: om zijn produktie uit te breiden en te verbreden, om tegemoet te komen aan redelijke sociale eisen, om vorm te geven aan de geleidelijk groeiende onafhankelijkheid, om het kader te vormen voor voortzetting van die ontwikkelingen, om de rente en de aflossing te betalen van de schulden die het in vorige periodes heeft gemaakt. Omdat de eigen middelen van Suriname beperkt zijn, moet het een beroep doen op elke bron waaruit het hulp kan putten. Nederland is zo'n bron. Het is zich van zijn taak bewust en het eist geen politieke tegenprestaties die Suriname zouden kunnen hinderen. Het is door zijn bijzondere relatie met Suriname in staat vormen van bijstand te geven die niet alleen uit geld bestaan. Dit behoeft intussen niet een scherp afwegen van de effecten van de Nederlandse bijstand te verhinderen en een nauwkeurig scheiden van structurele en incidentele factoren te versluieren.

Een tot ondraaglijke hoogte groeiende schuldenlast is een probleem dat vrijwel alle ontwikkelingshulp bedreigt, en dat op den duur een internationaal bepaalde, nieuwe aanpak nodig zal maken. Nederland kent dit probleem. Onze regering denkt wat Indonesie betreft mee over een verreikend uitstel van afbetaling, het kan zo'n vorm van bijstand voor de tweede westelijke rijksdelen zeker ook overwegen.

Sterke man

Behalve deze structurele kant is in verband met het Surinaamse bezoek, naar het lijkt, ook een politiek facet van betekenis. Premier Sedney wordt immers begeleid door partijleiders, statenvoorzitter en kabinetsformateur Lachmon, die op het ogenblik als de politiek "sterke man" van Suriname kan worden beschouwd. Wat deze partijleider zegt, suggereert dat, hoewel hij zich niet bemoeit met de activiteiten van zijn premier, hij hem wel begeleidt met uiteenzettingen over de nu in Paramaribo dominerende politieke inzichten, waaronder ook de mening dat de tijd nog niet rijp is om aan onafhankelijkheid te werken. Het gelijktijdig verschijnen van de heren Sedney en Lachmon wekt de indruk dat zij verwachten dat hun betogen elkaar aanvullen.

Dit is een ongewenste indruk. Hij kan namelijk later tot de gevolgtrekking leiden dat hetgeen premier Sedney misschien als extra bijstand mee naar huis neemt, steun betekent voor een bepaalde politieke visie. Dat is evenwel wat Nederland niet kan en niet wil doen. Het staat Suriname niet bij omdat men in Paramaribo zus of zo over de toekomst denkt, maar omdat het, om een reeks overwegingen, het zijn plicht vindt Suriname bij te staan. Daarover moet geen misverstand ontstaan, aldus de NRC.

Rusland en Egypte breiden handel uit

MOSKOU — Een officiele Egyptische handelsdelegatie is na onderhandelingen over een uitwisseling van goederen met de Sowjet-Unie Zaterdag naar Cairo vertrokken. De delegatie stond onder leiding van de Egyptische minister van economische zaken en buitenlandse handel, Hassan Abbas Zaki. Tijdens het verblijf in Moskou, dat twee weken duurde, heeft de delegatie de wederzijdse goederenleveranties besproken in het laatste jaar van de van 1966 tot 1970 geldende handelsovereenkomst tussen de twee landen.

Beide partijen kwamen overeen, de Russisch-Egyptische handel dit jaar verder te ontwikkelen. Zo zal de Sowjet-Unie aan Egypte machines en toerusting, ruwe grondstoffen (aardolie, steenkool, metalen en hout) en levensmiddelen leveren in ruil voor Egyptische katoen, rijst, produkten van de nationale industrie en andere goederen.

Volgens officiele cijfers van het Russische ministerie voor buitenlandse handel staat de Ver Arabische Republiek op de eerste plaats onder de ontwikkelingslanden waarmee de Sowjet-Unie handel drijft.

Zaterdag is ook een delegatie van Sowjet-parlementsleden onder leiding van Dinmoechhamed Koenajew, eerste secretaris van de communistische partij van Kazakstan, naar Cairo vertrokken waar zij een officieel bezoek van tien dagen zal brengen op uitnodiging van het Egyptische parlement.

Texaco krijgt vergunning om olie te winnen op Trinidad

NEW YORK — Texaco Trinidad Inc., dochtermaatschappij van de Amerikaanse maatschappij Texaco, meldde dezer dagen dat de regering van Trinidad -Tobago aan haar de concessie heeft verleend om boringen te verrichten over een oppervlakte van 71.173 hectaren. Daarnaast kreeg de maatschappij van de regering een oppervlakte op zee van 67,987 in pacht. Het gehele gebied strekt zich uit langs de zuidkust van Trinidad en beslaat ongeveer 99 o/o van deze kust. Texaco deelde voorts mee dat het onderzoek met seismografen reeds gedaan was en dat men verwacht nog dit jaar met de boringen te kunnen beginnen.

WASHINGTON. — In Washington is officieel ontkend dat er een crisis zou zijn ontstaan in de betrekkingen met Frankrijk wegens het Franse voornemen wapens aan Libie te leveren. Amerika had de verzekering gekregen dat het aanvankelijk genoemde bedrag van de leveranties — vierhonderd miljoen dollar — overdreven is.

Beurs van Amsterdam

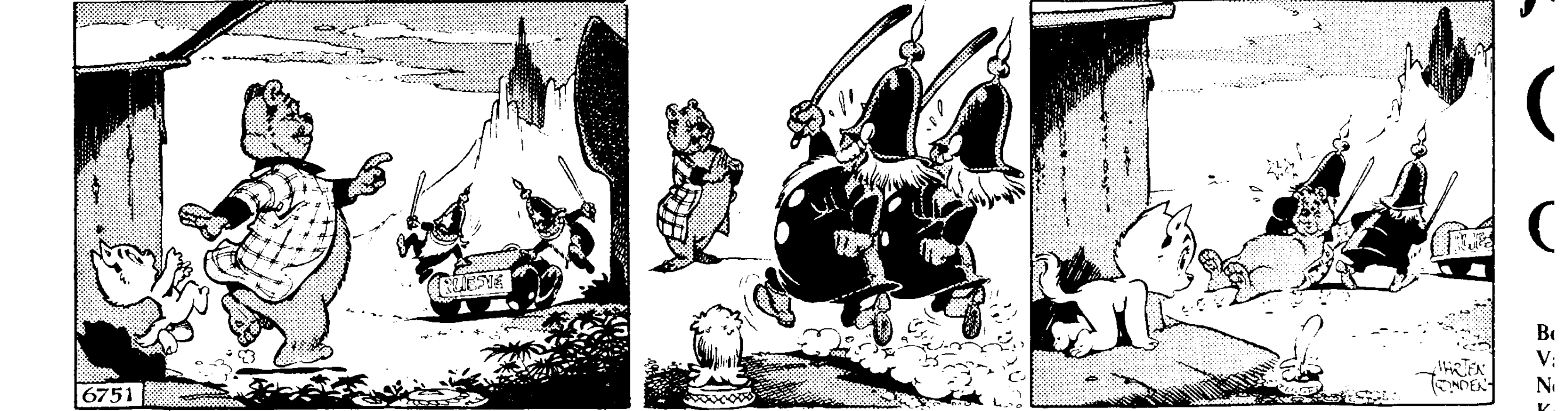
	12/1	9/1
7-pCt. Ned. '66 1	91.50	92.20
AKZO	106.80	108.30
Heineken's Bel. en Beh	186	182
Hienekens bier	187.10	184.20
Hoogovens	102.60	103.70
Philips	66.50	64.90
Unilever	119.70	118.40
Kon. Olie	146.30	147.20
KLM	150	161
KNSM	109.3	105.3
V. Ommeren	205.5	205.9
Scheepvaart Unie	143.9	147
Alg. Bank. Ned.	268	266
Nat. Nederlanden		112.30
Ngombezi	66	65
Albert Heyn	177	176
Bergh en Jurgens	178	176
Bergoss	400	404
V. Berkel	157	156
[illegible]ls	218	215.50
B[illegible]dero Ver. Bedr.	498	504
B[illegible]rmann Tetterode	501	505
Bij[illegible]korf. Beheer	540	538
Calve	774	770
Cur. Handelmij	143	132
Elsevier	785	775
Fokker	419	427
V. Gelder	169.5	170
Gist Brocades	123.50	123.30
V.D. Grinten	352	349
Hagemeijer	130	130.20
Internatio	270	271
Kon. Ned. Papier	167	167.5
Muller	330	330
Naarden	890	890

	12/1	9/1
OGEM	86.50	—
Rijn Schelde	109	108.5
E.M.S. 1e	22.30	21
Scholten-Honig	53.90	55
T. en D. Verblifa	95	100
I.C.M	250.50	250
V.M.F.	86	85.20
Ver. Ned. uitgeversbe	244.20	247
Wereldhaven	525	532
Wessanen	71.50	72
Billiton-2	148.10	145.10
Ant. Brouwerij	—	247
Ant. Verf	140	140.5
Aruba	103	102
Sur. Brouwerij	—	—
Converto	805	810
Goldmines	93	93.40
IKA Belmij.	202	201
NEFO	75	50.75
Robeco	247.50	247.30
Rolinco	228.50	229
Utilico	121.30	120.10
Alcan Alum.	27.10	27.00
Ned. Ant. 6 1/2 '67	85.50	86.00
Ned. Ant. 5 '60	79.00	78.50
Ned. Ant. 4 1/2 '59	88.00	88.50
Ned. Ant. 4 1/2 '62	79.40	79.40
Pakhoed (H.P.)	83.30	83
Intern Concerns	119.8	120.4
Industrie	125.7	125.8
Scheepvaart	82.3	82.7
Banken	122.7	123.0
Handel	110.9	110.7
Algemeen	119.5	119.8

Beursberichten

AMSTERDAM — Beurs overwegend gemakkelijke stemming voor internationale rondsen maar Unilever was goed gedisponeerd. Later voor meeste internationals verder dalende tendens met zeer kalme handel. Onder cultures was Amsterdam rubber vast, Heineken bier zeer vast, scheepvaart in mineur uitgezonderd KNSM. KLM flauw. Overigens verdeelde stemming, staatsfondsen over algemeen wat lager.

HEER BOMMEL EN DE ONBETAALBARE REI



6751 — Tom Poes probeerde heer Bommel achter de hut voor het vreemdelingenverkeer te trekken, maar heer Ollie rukte zich los.
"Daar is de politie," sprak hij. "Eindelijk! Nu kan ik aangifte doen voordat de avond valt. Ik zal een gepaste schadevergoeding vragen; dat is wel het minste waar ik recht op heb. Morgen zal ik even naar de regering gaan, voordat we de Oude Schicht halen." Met deze woorden verliet hij de beschutting van het gebouwtje en liep naar het voertuig dat er voor had halt gehouden. Er sprongen twee agenten uit, die de toestand met een korte blik opnamen en op hen toesnelden zonder een ogenblik te verliezen. Heer Bommel hield wat onzeker de pas in.
"Een ogenblikje, goede lieden!" hoorde Tom Poes hem roepen. "Er is allerlei onrecht aan mij begaan- en ik wens aangifte te doen van dief beroving!"
"Hij bekent," gromde een van de beambten. "Een vreemdeling geld!"
"Een rooie!" vulde zijn collega aan. "Bezig met opruiing! Inreke Daarop klonken er enige doffe klappen, en voordat Tom Poes een li kunnen verzinnen zag hij zijn vriend reeds weer in het beeld verschijn versufte toestand werd hij door de ordebewaarders voortgesleept richting van de politie-auto- en het was de toeschouwer duidelijk, dat op dat moment weinig zou baten..

RECHTER TIE EN DE MOORD OP DE LOTUSVIJVER



7-33 — Tsjiao Tai rijdt snel terug naar de stad en nadert al gauw de Westelijke stadspoort. Het grootste deel van zijn opdracht zit er al op. Hij moet nu alleen nog de vader ondervragen van Men Lan's huisjongen de tuinman Hoe. Deze woont vlak naast de poort, en zodra Tsjiao Tai onder de poort doorgereden is, besluit hij bij een oude man op een bankje te informeren waar hij tuinman Hoe kan vinden. Hij stijgt af en stelt zijn vraag aan de oude man, die zich laat koesteren door de morgenzon. "De tuinman zHoe?
Waar hebt u die voor nodig?" vraagt de oude, die Tsjiao Tai met zijn slimme oogies aandachtig opneemt. "Ik moet hem enkele vragen stellen over zijn zoon", zegt Tsjiao Tai. "Zijn zoon is huisjongenbij de vermoorde di Meng." "Gaat u dan maar zitten, want de tuinman Hoe ben ik zelf", ze oude. "Wilt u misschien een kop thee gebruiken?" "Nee, daar heb ik tijd voor", zegt Tsjiao Tai, "maar vertelt u mij eens, is uw zoon de afgelopen nacht thuis geweest?" "Ik ben tenminste driemaal w geworden van zijn gesnurk", zegt Hoe, "maar ik begrijp dat u hier gekomen om iets te horen, en ik weet toevallig iets dat u stellig bela inboezemen. Mijn zoon is erg zwijgzaam van aard, maar ik geloof dat ik beter kan vertellen".



„De verbroke zegels"

Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticias di ANP; 18.15 parada deportiva, Hector Rosario; 18.30 aanvullende muz.; 18.45 kinderprogr. voor het slapen gaan; 19.00 nieuwsbulletin; 19.15 persoverzicht uit Israel (TWR); 19.30 discovaria; 20.30 musica desde la tierra de los molinos; 21.00 Serenade; 22.00 kort nieuwsbulletin ANP- en NY-beurs; 22.05 Ga nog niet weg; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 17.00 kinderuurtje; 17.30 fantastic four; 18.00 This is the life; 18.30 prot. uitz.; 18.45 nieuws pap.; 19.00 shell progr.; 19.15 science report; 19.30 the phillis diller show; 20.00 the high chaparral; 21.00 nieuws ned.; 21.15 show di Robby; 22.30 voetbalint. (Aftol Villa vs Birmingham city).

*****

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden 236.2m): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling Co.; 20.30 show Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical, non stop.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden 209m): 17.00 progr. Sun Kong supermarket; 17.15 progr. "Lago music hall"; 17.30 Alle Hens; 18.00 variacion musical; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica varia; 19.30 musica aleman; 20.00 noticia local; 20.15 progr. "Con cos ta?"; 21.00 radio krant (radio Ned.); 21.30 musica varia; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden en 226.4m): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 promer dies di awe di PJA (spons.); 18.15 Grace Line ta informa; 18.30 Happy days progr. instrumental (spons.); 19.00 boleros (spons.); 19.15 cultureel progr. (V.N.); 19.30 turning the table (spons.); 22.00 Carclub (spons.); 23.00 La hora romantica (spons.); 24.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 cartoons; 17.30 Milton the munster; 18.00 Lago progr.; 18.30 polygoon nieuws; 18.45 pap. nieuws; 19.00 pruitts of Southampton; 19.30 Amstel nieuws; 19.45 good guys; 20.15 eng. nieuws; 20.30 it takes a thief; 21.30 cult. en opvoeding.

*****

RNWO (15220 kHz): 17.30 opening en nieuws in het kort; 17.31 int. nieuws Station Call; 17.37 ned. Bulletin; 17.39 kommentaar; 17.42 ned. nieuws door P. van Soest; 17.49 progr. overzicht; 17.50 Thuis aan boord; 18.35 Ned. zingt; 18.40 ter overdenking; 18.43 progr. voor morgen; 18.44 nieuws in het kort; 18.45 beurs; 18.48 sluiting; 18.50 einde uitz.

(9590, 15320 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 nieuws; magazine; reportages, gesprekken, muziek door Lydia Emanuels en Ruud van Hilten; 20.30 einde uitzending.

(800 kHz): 19.30 spaans progr.; 20.20 eng. progr.; 21.00 ned. nieuws; 21.30 einde uitzending.

*****

DINSDAG
CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.31 kinderprogr.; 07.00 nieuwsberichten; 07.15 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.15 luchtige ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 progr. met vocalisten; 10.30 kath. ziekenuitz. met pastoor Brada; 10.45 rustige muz.; 11.00 populaire muz.; 12.00 noticurom; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 de artist van de dag; 13.00 gev. muz.; 14.00 ritmo y hubentud; 15.30 un cuartu di ora cu Micky; 15.45 Un cuartu di ora cu.....; 16.00 ora supersonico.

*****

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo; 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias (O.T.A.B.S.); 09.15 show musical, Esperanza Discount House; 09.45 anuncios; 10.00 exito musical; Linda self service; 10.15 show musical macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando, pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen i minicuenta pastoor van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso (airtemp); 14.00 fiesta antiliana; 16.00 hitparade Antilian motors; 16.15 exitos tienda nueva reforma; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco Latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica varia; 10.00 noticias int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe Jr.; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica varia; 12.15 noticia int. na pap.; 12.30 musica varia; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local (resumen); 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticia int.; 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. int. y La Macorisana supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local: 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country music, instrumental music; 06.30 mañanitas mejicanas; 07.00 musica popular (spons.); 07.15 noticia int. Viana's; 07.30 caravana di exitos (completely spons.); 12.00 instrumental music; 12.10 noticias na hulandes (Heineken & Victoria bottling co.); 12.30 noticias local Viana's; 12.50 musica instrumental; 13.00 noticias int. & Local Ford; 13.15 musica mejicana (spons.); 13.30 discolandia (completely spons.); 16.00 atardecer Mejicana (spons.); 16.15 noticias local Viana's; 16.30 felicitaciones (spons.).

IHC Holland boek miljoenenorder

DEN HAAG. — Shell UK Explo tion and Production Ltd heeft IH Holland in Den Haag opdr gegeven voor de bouw van produktieplatform (46 meter l achttien meter breed en twi meter hoog). Het geheel zal onge veertienhonderd ton gaan wegen wordt in drie secties op de Noord geplaatst op een lokatie onder Engelse kust.

Het produktieplatform zal h aangeboorde gas opvangen, drogen verzamelen. Daarna wordt het door pijpleidingen, die in de zeeb dem zijn ingegraven, naar het v land getransporteerd. Daar wordt h verder behandeld om uiteindelijk v een uitgebreid distributienet terec te komen bij de consument.

Het produktieplatform wordt b de produktgroep offshore van 'HC Holland te Schiedam gebouwd. H zal in juni 1970 compleet m pijpleidingen, elektrische installat en andere hulpmiddelen word afgeleverd.

Hitachi ontwikkel platte beeldbuis

TOKIO — Hitachi ltd heeft b kendgemaakt dat zij erin is geslaa een beeldbuis te maken die ontva gers voor kleurentelevisie veel platt en lichter zal maken dan de thans i de handel zijnde toestellen. D nieuwe buis heeft een afbuigingshoe van 110 in plaats van 90 graden. H is voorzien van een compacte, zee nauwkeurig werkende elektronenstr ler en van een verbeterd afbuigings juk dat kleurafwijkingen in de hoeken van het scherm opheft. Een 19-inch-ontvanger kan door deze bu tien centimeter platter worden en vij kilo lichter, aldus Hitachi.

Suralco's export

PARAMARIBO — In 1969 heef de Surinam Aluminium Company 177 503 metrieke ton bauxiet ui Suriname geexporteerd. De expor van aluinaarde bedroeg 509 70 metr. ton en die van aluminium 6 123 metr. ton.

P.T.M. Sprockel: „Dankbaar zijn jegens onze onderwijspioniers”

C. Boode nam afscheid op Brakkeput-ariba

WILLEMSTAD – Op een bijeenkomst te Brakkeput ariba heeft de heer C. Boode, direkteur van de Kruisvaarders en secretaris van de Stichting Vakonderwijs Curacao, afscheid genomen in verband met zijn vertrek naar Nederland waar hij zoals bekend is benoemd tot algemeen overste van de Kruisvaarders van St. Jan. De Heer Boode, die in 1954 naar Curacao kwam en daar tot nu toe heeft gewerkt met een onderbreking van twee jaar toen hij in Duitsland werkzaam was, is behalve direkteur van de Kruisvaarders van St. Jan en secretaris van de Stichting Vakonderwijs ook voorzitter geweest van de Stichting Johannes Don Bosco en secretaris van de Stichting voor Thuislozenzorg.

Onder de velen die zaterdag afscheid van de heer Boode kwamen nemen bevonden zich o.a. mgr. J.M. Holterman, direkteur P.T.M. Sprockel van het department van Onderwijs en de heer G. Schrils, adjunct-hoofd van de eilandelijke afdeling van onderwijs en wetenschappen.

Tijdperk afgesloten

De heer A. Kook, lid van het bestuur van de Stichting Vakonderwijs, die als ceremoniemeester optrad, gaf als eerste in de rij van sprekers het woord aan de heer W.M. Franco, vice-voorzitter van genoemde Stichting. Deze memoreerde de vele verdiensten van de heer Boode voor de Stichting en bood als aandenken aan Curacao een geschenk aan. Namens het ETO-onderwijs sprak de heer A.J. Hombergen. Hij wees erop dat met het vertrek van de heer Boode een tijdperk werd afgesloten. De periode van pionierswerk is voorbij en het ETO heeft alom erkenning gevonden, mede dank zij de grote inzet van de heer Boode, aldus de heer Hombergen.

Broeder Rigobertus die namens de religieuzen het woord voerde greep terug naar het interview met de heer Boode dat onlangs in de Amigoe werd gepubliceerd, en waarin deze zijn moderne visie geeft op het kloosterleven. Broeder Rigobertus sprak de hoop uit dat de heer Boode in zijn nieuwe functie in Nederland de gelegenheid zal krijgen deze visie in praktijk te brengen om zo het kloosterleven dat ontegenzeggelijk in [illegible] verkeerd een nieuwe impuls te geven. Op Curacao heeft de heer Boode hiertoe al bijgedragen door het invoeren van het religieus beraad dat zich de vraag stelt: wat kunnen wij in de huidige tijd meer doen voor de Antilliaanse bevolking.

Bezorgdheid

De heer Sprockel noemde het vertrek van de heer Boode bijna het afscheid van de Kruisvaarders van St. Jan op Curacao. (Er zijn nu nog maar vier kruisvaarders overgebleven). Hij sprak zijn bezorgdheid over het feit dat de laatste tijd steeds meer goede krachten het onderwijs verlaten. „Wij willen niet dat degenen die het onderwijs en daarmee de opvoeding van onze jeugd jarenlang gediend hebben weggaan met de gedachte dat zij hier niet meer gewenst zijn. Het is de plicht van ieder volk dat autonoom is en zelfrespect heeft het werk door eigen mensen te laten doen, maar wij protesteren tegen het gebrek aan dankbaarheid en erkentelijkheid die zich de laatste tijd manifesteert voor degenen die onze gemeenschap jarenlang gediend hebben”, aldus de heer Sprockel. De heer Sprockel dankte met de heer Boode alle Kruisvaarders van St. Jan die veertig jaar lang vooral dat gedeelte van de Antilliaanse bevolking (op Brakkeput genoten jongens uit zowel Curacao als Aruba, Bonaire en de Bovenwinden gastvrijheid) dat het het meest nodig had: de thuislozen en degenen die moeilijk werk konden krijgen. De kruisvaarders hebben hun werk moeten doen onder moeilijke omstandigheden, zonder adequate uitrusting, vaak zonder steun en begrip bij de bevolking, maar zij zijn doorgegaan en hebben de jeugd die tegen de verwaarlozing aanleunde via Brakkeput de kans gegeven zich te ontplooien en zich een goede positie te verwerven in onze maatschappij. De heer Sprockel zei het te betreuren dat de plannen voor Jongensstad Brakkeput niet geheel van de grond waren gekomen, want nog steeds bestaat hier grote behoefte aan een dergelijke instelling.

Verontrustend

Mgr. Holterman constateerde dat door het vertrek van een groot aantal religieuzen en de dood van een aantal van hen de laatste tijd zijn bisdom langzaam wordt geliquideerd. Bij verschillende congregaties was het vertrek zelfs verontrustend geworden. Hij sprak de hoop uit dat de heer Boode in zijn nieuwe functie tenminste ervoor kon zorgen dat de Kruisvaarders van St. Jan op Curacao over voldoende manschappen zullen blijven beschikken om hun werk te doen. Hij bood een geschenk onder couvert aan met de woorden: „een kleine blijk van waardering voor uw grote verdiensten van een afgebrande bisschop”.

De heer Boode die niet goed raad wist met alle lovende woorden die hem waren toegesproken dankte de Curacaose gemeenschap voor de jarenlange gastvrijheid die hij hier heeft genoten. Verder bracht hij dank aan zijn collega-kruisvaarders voor de steun en medewerking in al die jaren en zei hij het jammer te vinden dat hij vertrekt met het gevoel dat het werk nog niet voltooid is. Op de geanimeerde receptie die na het officiele gedeelte volgde, kwamen velen de heer Boode de hand drukken.



Een gezellige drukte heerste er zaterdagmiddag op Brakkeput Ariba waar de heer C.Boode (tweede van rechts aan tafel met het bestuur van de Stichting Vakonderwijs) afscheid nam van Curacao..

SAMBUMBU

Een WERKLIEDJE, gezongen door Djoheli van Traai Seru, behandelt het onderwerp, dat je niet kunt weten waar een kalbas blijft, als je hem in zee gooit. Het is grotendeels in gene:

Ah gobi leli leli - mi boto jelo
boto jelo - ma ta boto wania.

Een WERKLIED in gene, gezongen door Shon Martin. De inhoud is niet te vertalen:

Kwaila kwaila kwaila djasjeeeeeeeeeh
oh livo to mania suma wela
i livo to mania su lemedje
oh djindja na kwaila
toro wagan ehe
oh djindja na kwaila.

P.B.

WILLEMSTAD — Een bewoner te Montagne Rey deed bij de politie aangifte van het feit dat onbevoegden gisteravond tijdens zijn afwezigheid zijn woning waren binnengedrongen. De dieven hadden zich toegang verschaft door het verwijderen van enige shutters uit de deur en maakten 100 gulden buit.

Zeelieden drossen van Engels schip

WILLEMSTAD — De havenpolitie moest zaterdagmiddag assistentie verlenen bij het vertrek van de Engelse tanker Urshalem, daar een 3-tal bemanningsleden van Engelse nationaliteit, weigerden de reis voort te zetten. Volgens hun verklaring werden zij zeer slecht door de kapitein behandeld. Zij hielden voetbij stuk en lieten de boot vertrekken. Zij zijn, in afwachting van repatrieringsgelegenheid, ondergebracht in Huize Stella Maris.

Windraampje vernield buit 75 gulden

WILLEMSTAD — Een door een dame op de vlakten ten westen van het vliegveld geparkeerde auto werd opengebroken, waarna men een tasje met 75 gulden meenam. De dame was na haar auto te hebben afgesloten met kennissen een wandeling gaan maken en vond bij terugkeer het windraampje van de auto volkomen vernield.

Pluimpje voor sociale zaken

WILLEMSTAD – De heer H. (Bebe) Rojer, vakbondsleider, gaf in een gesprek met de Amigoe uiting van zijn voldoening over de wijze waarop de dienst sociale zaken van het Land momenteel de arbeidsaangelegenheden aanpakt. Dit is een heel ander geluid dan wat men in de laatste jaren zoal heeft gezegd en gehoord over deze dienst. In zijn acht jaar als vakbondsleider heeft hij steeds getracht om ”sociale zaken” en andere overheidsinstanties die toezicht moeten houden op de naleving van de arbeidswetgeving zoveel mogelijk te betrekken bij moeilijkheden die op dit gebied ontstaan.

Voor het eerst in deze acht jaar heeft hij in de afgelopen week kunnen zien dat ”sociale zaken” metterdaad en op afdoende wijze ingreep. Het hoofd, ir. D.F. Martina, heeft in de afgelopen week persoonlijk en via het ambtenarenapparaat, dat tot zijn beschikking staat, een onderzoek ingesteld en laten instellen naar moeilijkheden bij het Holiday Inn Hotel, waarbij in strijd met de arbeidswetgeving werd gehandeld. Dit op verzoek van de Horecaf, van welke vakbond vertegenwoordigers een gesprek hadden gevoerd met de heer Martina en de landsbemiddelaar mr. A.F.M. Torres en medewerking hadden gevraagd van de betrokken instanties.

Overwerk

Een van de problemen betrof, aldus de heer Rojer, het feit dat de directie van het Holiday Inn verklaarde dat het tegen de politiek van de maatschappij is om overwerk uit te betalen, hetgeen duidelijk in strijd is met de wet. Dit was een van de knelpunten die in de afgelopen week naar voren kwamen.

”Ik heb met voldoening kunnen zien”, vertelt de heer Rojer, ”dat het hoofd van sociale zaken de moeite nam om zelf persoonlijk ter plaatse zich op de hoogte te stellen van een en ander. Hij liet ook een onderzoek instellen en heeft de directie er op gewezen dat zij de hier bestaande wetten moet respecteren en conform deze wetten moet handelen”.

Volgens de heer Rojer ontstaan veel geschillen als gevolg van het feit dat de werkgevers niet voldoende kennis hebben van de rechten van de arbeiders. Evenals de arbeiders voorlichting dienen te krijgen over hun plichten en rechten welke voorlichting door hun leiders gegeven moet worden, dienen de werkgevers ook volledig op de hoogte te zijn van de rechten van de arbeiders. Dit is de mening van de heer Rojer, die er aan toevoegt, dat vele problemen, als je ze gaat herleiden, te wijten blijken te zijn aan onwetendheid van de zijde van de werkgevers omtrent de rechten van de arbeiders.

Willen wij zover komen dat er een langdurige arbeidsvrede kan heersen, dan moet er van beide kanten voorlichting gegeven worden”.

Tot slot verklaarde de heer Rojer dat de bond waarvan hij adviseur is, de Horecaf, zeer tevreden is over de wijze waarop de dienst sociale zaken op het ogenblik medewerking verleent om tot een oplossing te komen van de problemen.

Nieuwe functie voor James Leander

WILLEMSTAD — Na vele jaren bij het Toeristenbureau te hebben gewerkt werd vorige week de heer J. Leander overgeplaatst naar de Eilandelijke Voorlichtingsdienst. Zeer binnenkort zal de heer Leander die op het moment in verband met zijn gezondheidstoestand nog ziekteverlof heeft, zijn nieuwe functie gaan vervullen.

Vechtersbaas in nek gesneden

WILLEMSTAD — In een bar werd tijdens een vechtpartij een man tweemaal in de nek gesneden. Het slachtoffer werd door dokter Engels behandeld en kon daarna naar huis terugkeren. De dader is nog steeds voortvluchtig en wordt opgespoord.

Marquis de Misa

BEJAARDE IN PUT VERDRONKEN

WILLEMSTAD — Na al enige tijd door zijn huisgenoten te zijn vermist bleek de 67-jarige P.A. de Windt bij onderzoek in een waterput te zijn geraakt. De politie werd onmiddellijk gewaarschuwd. Een der agenten dook toen in de put waarin 12 meter water stond en bracht zo het stoffelijk overschot naar boven. Dokter Engels constateerde de dood. De recherche stelt een onderzoek in naar de oorzaak van het ongeval.

Biafra in doodsstrijd

(Vervolg van pag. 1)

Ambassadeur Clyde Ferguson, president Nixons speciale coordinator voor de hulpverlening aan de burgerslachtoffers, is zondag in Geneve aangekomen voor besprekingen op het hoofdkwartier van het internationale Rode Kruis.

John Lyng, de Noorse minister van buitenlandse zaken, heeft zondag opgeroepen de inspanningen bij de hulpverlening aan de slachtoffers van de oorlog in Nigeria te vergroten. De minister zei in een verklaring, dat het, gezien de militaire ontwikkeling in Biafra, duidelijk is, dat de behoefte aan menselijke hulp aan de burgerbevolking groter is dan ooit. De Noorse regering heeft contact opgenomen met andere Noordse landen en hulporganisaties in Noorwegen met het doel de hulp te vergroten.

Vluchtelingen

In Lagos werden zondagavond berichten ontvangen, die spraken van stromen vluchtelingen uit de gebieden die door de federale troepen zijn bezet. Een woordvoerder van "Joint church aid" in Kopenhagen schatte het aantal Biafraanse vluchtelingen op vijf miljoen. Een vertegenwoordiger van deze organisatie in Oslo verklaarde, dat de hulporganisaties een beroep op de Europese regeringen hebben gedaan zich ervoor in te zetten, dat het vliegveld Oeli onder internationaal toezicht wordt geplaatst, waardoor de hulpverlening voortgezet zou kunnen worden. Volgens hem had men een Deens vliegtuig met medicamenten en voedsel, dat in de nacht van zaterdag op zondag op Oeli was geland, niet kunnen ontladen, doordat de vrachtwagens die de goederen moesten overnemen, blijkbaar door de militairen waren gevorderd.

De Franse minister van buitenlandse zaken, Schumann, zou tijdens een vergadering met leden van het Franse actiecomite voor Biafra hebben gezegd, dat Frankrijk zich op het ogenblik meer zal concentreren op de hulpverlening dan op het nemen van politieke initiatieven. Volgens een deelnemer aan de vergadering was Frankrijk echter niet van plan zijn steun aan het streven van Biafra naar zelfbeschikking voorgoed te laten varen.

Frankrijk heeft voorts directe stappen ondernomen bij secretaris-generaal Thant, die op het moment op reis in Afrika is, met het verzoek voor meer waarnemers te zorgen in het kader van de humanitaire missie van de volkeren- organisatie, die al langer dan een jaar in het onder controle van de federale troepen staande gebied werkzaam is..

INGEZONDEN

Monteur-salaris

Momenteel werk ik bij de Politie Technische dienst (Politiegarage Mundo Nobo) als automonteur, belast met het repareren van de motor, uitdeuken en spuiten van de politie-auto's. Ik ben nu bijna 21 jaar in dienst van de regering van de Nederlandse Antillen. Tot november 1969 verdiende ik een basis weekloon van fl. 72,80. Toen wij hierna in december 1969 salarisherziening kregen hebben mijn chefs geschat dat ik een weekloon moest verdienen van Fl. 84.40. Dit bedrag heeft men mij drie weken achtereen uitbetaald. Maar toen ik mijn loon ging innen op negen januari j.l. bemerkte ik dat men mij nu Fl. 75,80 uitbetaalt.

Toen ik degene die ons uitbetaalt vroeg hoe dit in elkaar zat, vertelde hij mij dat men mij bij de politie-administratie te hoog had aangeslagen toen zij de salarissen gingen herzien. Ik vraag mij af hoe zo'n machtige politie-administratie met zoveel mensen met knopen en strepen zo'n fout konden maken. Als wij, de kleine man, een fout maken, hoe klein die ook mag zijn, krijgen wij een schrobbering. En dan vraag ik mij ook af hoe het komt dat op 31 december 1969 enkele van de monteurs van dezelfde garage een extra enveloppe kregen met een som geld en anderen weer niet. Ik vraag mij af of zij dan de beste monteurs zijn of dat de baas hen het meest mag. Of repareren en wassen zij alleen de auto's van de chefs, in de diensttijden van de overheid? Maar wat zij willen is goed want ik heb het diploma van de ambachtschool en momenteel volg ik twee Amerikaanse cursussen waarmee ik overal ter wereld terecht kan.

Want als je op Curacao je recht gaat zoeken kijkt men je scheel aan. Bovendien zou ik graag willen weten waarom de monteurs die werken bij de afdeling Brandweer op Curacao wel ambtenaar zijn geworden en de monteurs die in de politiegarage werken geen ambtenaar kunnen worden. Zij doen allen bijna hetzelfde werk onder dezelfde chefs. Slechts dit verschil bestaat er dat degenen die werken bij de brandweer in eilandsdienst van Curacao zijn terwijl de anderen in dienst zijn van de centrale regering. En volgens mij hebben zij allen dezelfde capaciteiten voor het werk dat zij moeten doen. Wij zijn allen lid van de A.B.V.O. doch de aangelegenheden van de bond worden heel langzaam geregeld. Voor een goede verstandhouding moeten onze aangelegenheden sneller worden behandeld en moeten we niet aan het lijntje worden gehouden. Ik hoop maar dat ik een goede reactie ontvang van de zijde van de betrokken autoriteiten.

MARIO CANNISTER.

Ex-cipier plotseling overleden

WILLEMSTAD — De ex-gevangenbewaarder, Manuel Antonio Anastacio Coster, werd zaterdagochtend tijdens het repareren van een autoband plotseling onwel. De politiearts werd gealarmeerd, doch bij zijn komst kon hij slechts een natuurlijke dood constateren.

Oproep aan werkende jeugd

WILLEMSTAD – De heer Robert T. Josefa heeft zaterdag het eerste pamflet verspreid over de "Comision Latino Americano de Jovenes Trabajadores" (Latijns Amerikaanse commissie van de werkende jeugd) waarvan hij vertegenwoordiger voor Curacao is. De heer Josefa nam onlangs deel aan een congres in Caracas waar deze commissie in het leven geroepen werd.

De heer Josefa schrijft in zijn pamflet dat hij hoopt dat dit jaar gekenmerkt zal worden als het jaar waarin de werkende jeugd de krachten zal verenigen om een "revolutionair front" te vormen. Voorts dat er een verandering zal komen waarin de stem van de jeugd gehoord zal worden en waaraan niemand over haar recht van bestaan zal twijfelen.

"Gedurende lange jaren", aldus verder het pamflet, "hebben wij leiders gehad die noch het denken, de gevoelens of de wens van de werkende jeugd kennen. Er bestaan politieke partijen, vakbewegingen en allerlei soorten organisaties van de verschillende sectoren van onze gemeenschap. Maar waar is onze jeugd gebleven? Wij hebben geen enkele vorm van vertegenwoordiging, wij bestaan maar als een massa en betekenen niets meer dan dat".

De heer Josefa vervolgt in zijn pamflet:: "Maar nu worden wij wakker. Spoedig zullen wij ons verenigen in een beweging van de werkende jeugd waaraan ieder actief kan deelnemen en wij zullen onze bestemming bepalen en op deze wijze zullen wij erkend worden door alle organisaties. Nu zijn wij een menigte, maar wanneer wij ons verenigen dan worden wij een eenheid die 40-50 pCt. van de massa van arbeiders op Curacao vertegenwoordigt".

Zes lichtgewonden in verkeer

WILLEMSTAD – In het afgelopen weekeinde vonden 26 aanrijdingen plaats in het Curacaose verkeer met een betrekkelijk kleine materiele schade: totaal 9500 gulden. Zes personen kregen lichte verwondingen onder wie twee kinderen die overgebracht werden naar het ziekenhuis voor een onderzoek. Opname in het hospitaal bleek echter niet nodig te zijn.

De aanrijding waarbij de twee kinderen gewond raakten, voltrok zich op vrijdagmiddag om half een op een naamloze weg leidende naar Seroe Pretoe. De onoplettende bestuurster van een personenauto reed over een grote steen en raakte daardoor de macht over het stuur kwijt. Haar auto kwam daarbij in botsing met een personenauto die geparkeerd stond. De kinderen werden per ambulance naar het ziekenhuis overgebracht en mochten later naar huis. De schade bij deze aanrijding bedroeg 950 gulden.

Twee personen werden op dezelfde middag omstreeks half zes ook lichtgewond bij een kettingaanrijding op de Gosieweg waarbij drie auto's betrokken waren. De aanrijding werd veroorzaakt door een bestuurder die onder invloed van sterke drank verkeerde. De materiele schade wordt geraamd op twaalfhonderd gulden.

Wegens het niet verlenen van voorrang door een der bestuurders, kwamen op zaterdagmiddag om kwart over twaalf twee personenauto's met elkaar in botsing op de kruising van de Oostburgstraat en de Heelsumstraat. De blikschade bedroeg zestienhonderd gulden.

De bestuurder van een personenwagen richtte op vrijdagochtend rond kwart voor vijf een ravage aan op het erf van een woning aan de Rooseveltweg. Hij reed met grote vaart links de weg af. Liefst drie bomen werden totaal ontworteld door de voorbijrazende auto, een waterleidingbuis werd vernield en de afrastering behoorlijk beschadigd. De auto kwam op zijn dak tot stilstand. De bestuurder die evenals een inzittende, ondanks alles, slechts licht gewond raakte, verklaarde dat zijn auto in een slip was geraakt. De schade was wel aanzienlijk: drieduizend gulden.

Colombiaans echtpaar licht hoteleigenaar op

WILLEMSTAD — De eigenaar van een der plaatselijke hotels deed aangifte van vermoedelijke oplichting, tegen een Colombiaans echtpaar. Het paar verbleef enige dagen in het hotel en vertrok met de noorderzon toen de eigenaar het aanmaande een rekening te betalen. Het hotel leed hierdoor een schade van 400 gulden.

Indringer betrapt

WILLEMSTAD — Een twaalfjarige jongeman werd op heterdaad betrapt toen hij op vrijdagavond om 11 uur in een levensmiddelenzaak op Berg Altena via het dak was binnengedrongen. Naderhand bleek dat de jongeman zich meermalen op dezelfde wijze tot het bewuste pand toegang had verschaft met het doel om te stelen. De indringer werd door de eigenaar aan de K.Z.P. overgeleverd.

Ard Schenk weer kampioen schaatsen van Nederland

DEN HAAG — Ard Schenk is voor de derde keer in zijn schaatsloopbaan kampioen van Nederland geworden. Hij eindigde op de tien kilometer als tweede en had in het eindklassement een voorsprong van ruim een punt, op Jan Bols, die tweede werd. De derde plaats was voor Jappie van Dijk.

Doodgravers in staking

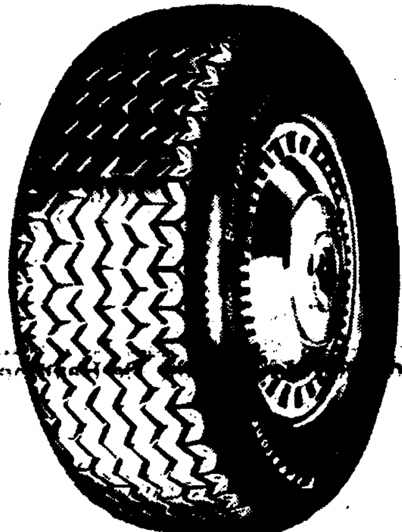
NEW YORK. — Met ingang van vandaag hebben 1.700 doodgravers van 44 Newyorkse begraafplaatsen het werk voor onbepaalde tijd neergelegd. Ze eisen een verhoging van hun minimumloon met 48 dollar per week. Gemiddeld vinden in New York en omgeving 400 begrafenissen per dag plaats. De doodgravers willen slechts uitzondering maken voor de teraardebestelling van in Vietnam gesneuvelde militairen.



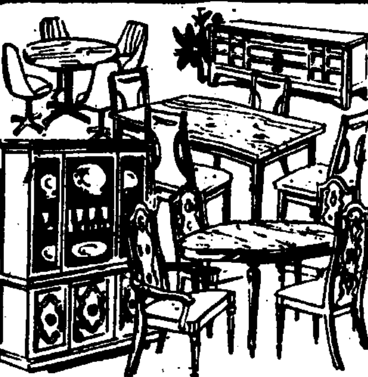


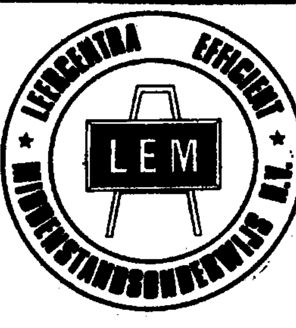












Leerlingen bezetten school in Beverwijk

BEVERWIJK. — Het schoolbestuur van de katholieke pedagogische academie in Beverwijk heeft op aandringen van de ouders van een aantal leerlingen de burgemeester gevraagd een einde te maken aan de bezetting door de alternatieven, die een andere structuur wensen van de college-zalen. De burgemeester heeft daarop de bezetters aangespoord vrijwillig de school te ontruimen. In het andere geval zou hij moeten overwegen het gebouw op verzoek van het schoolbestuur desnoods met behulp van de wet te ontruimen. De bezetters weigerden het pand te verlaten.



Agenda ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA – NASSAUSTRAAT 110 TEL: 1233 NA KANTOORUREN, TEL: 1639 - 2950

MAANDAG

ORANJESTAD: De Veer: 8.30 The pink jungle - 14 jaar; Rialto 8.00 The Boston stranglers - 18 jaar;
BALASHI: Drive-In: 8.30 The incident - 18 jaar.
SAN NICOLAAS: Principal: 8.00 Deadfall - 18 jaar.
WIT-GELE KRUIS: DAKOTA EN ORANJESTAD: Zr. Francina, NOORD EN ORANJESTAD: Zr. Felicitas, SANTA CRUZ EN PARADERA: Zr. Ludovic, SAVANETA EN BRAZIL: Zr. Michaela, SAN NICOLAAS: Zr. Perpetua, SAN PEDRO HOSPITAAL, TEL.: 2200.
BOTICA'S
ORANJESTAD: Del Pueblo, TEL.: 1253; SAN NICOLAAS: San Lucas, TEL.: 5119.
DIVERSEN
CURSUS: 20.00-21.30 Schilderen - M.J. Lutter-Koot,-Catiri 40.
TIVOLICLUB: 20.00 Canasta en dominodrive - clubgeb.
VERGADERING: 20.00 ANAAB - Vergaderzaal Schouwburg. 20.00 jaarverg.- postzegelclub Aruba - CCA (bestuursverk.).
LEZING: 20.30 dept. v. ond.- Vergaderzaal dept. v. ond.- landskantoor, O'stad.
SPREKER: Prof. dr. J. Swart
OND.: Moderne benadering van het vreemde taalonderwijs.
HOTELS:
ARUBA CARIBBEAN: Klompenclub 21.30 optr. zanger Bobby Martin, dansen muz. van George Fasola en zijn orkest; Balibar Venezuela Sextet. ARUBA SHERATON: Rembrandtroom: 21.30 optr. zangeres June Valli, dansen muz. van Fred Stamer en zijn orkest. Club Diablo: Tita y su Cumbiamba, Sheraton trio of Oruba Sextet. (Dond.: 23.00 optr. Lou Pavlis). HOLIDAY INN: Palmbeachroom: 21.30 (zat. 21.30 en 23.30) optr. zangeres Linda Fields, dansen met Cesar Lopez en zijn orkest, Hasham y sus diamantes of the magnificent five. CORAL STRAND: Talk of the town; muziek Flamenco guitar Carmelo Heyer; Moonlightgrille: 19.00 Tale Wever and the general. BASI RUTI: steelbandmuziek en dansen vanaf 21.00 alleen op woensdag, vrijdag en zaterdag. OLDE MOLEN: Mil-O-Teque: 22.00-02.00 (zat. 23.00-05.00 dansen), maandag gesloten. DIVI DIVI BEACH: Nachtclub 20.00-24.00 (vrijd. tot 02.00) optr. Jossy Brokke, vrij. en zat. The magnificent five; MANCHEBO BEACH: Vespuccibar en Andicuryroom: 19.00 harpmuz. Tony Thijssen.

DINSDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS: 08.30-10.00 te Kadushi largo; 10.30-13.30 te Brasil.
CURSUS: tekenen en schilderen - (kind. 6-12 jr.). CCA.
LUCHTPOSTSLUITING: 16.00 Voor Europa - hulppostkantoor Beatrixluchthaven.

Stijgend luchtverkeer naar Aruba houdt aan

BEATRIXLUCHTHAVEN – De afgelopen twaalf jaren steeg ieder jaar weer het luchtvaartverkeer van en naar Aruba. Ook afgelopen jaar hield deze stijging aan. Met 6417 vliegtuigen en totaal 299.176 passagiers betekende dit ten aanzien van 1968 met 5666 vliegtuigen en 247.912 passagiers, een stijging van ruim 50.000 passagiers, oftewel 20.3 pCt. Ten aanzien van 1957 toen er 2630 vliegtuigen landden en 67.678 passagiers op de luchthaven verbleven, betekent dit een stijging van niet minder dan 342 procent.

In verband met deze stijgingen is het goed te weten, dat de bouw van het nieuwe stationsgebouw op de Beatrixluchthaven, welke met EEG-gelden wordt gebouwd en een plan van zeven jaar geleden is, werd gegund aan de firma Petrona en Croes Aruba n.v. met de bijkomstige werkzaamheden, zoals liften, luchtkoeling, elektrische installaties e.d. aan Antem en Elga. Eind van de maand zal de ondertekening van het gunningscontract plaatsvinden.

Uit onderstaand jaaroverzicht blijkt wel duidelijk het verloop van het luchtvaart- en passagiersvervoer op de Arubaanse luchthaven:

maand	aantal vliegtuigen	Inkomend	doorgaand	uit	totaal
januari	514	9436	4595	9949	23980
februari	553	10394	4056	10302	24752
maart	509	9510	4692	9899	24101
april	572	9818	4444	10575	24837
mei	52	10626	3844	10050	24520
juni	481	8177	363	8364	19904
juli	527	11003	4741	11793	27537
augustus	560	12756	5824	12280	30860
september	494	8319	3627	8746	20692
oktober	508	8651	3839	8180	20670
november	557	11236	5135	10682	27053
december	620	12625	6296	11350	30271
totaal 69	6417	12551	54455	122170	299176
totaal 68	5666	105811	35264	106837	247912
VOORUITGANG	751	16740	19191	15333	51264

Uit bovenstaand overzicht blijkt ook dat wat aantal vliegtuigen betreft, die de Beatrixluchthaven aandeden, afgelopen maand december met 620 toestellen een record maand is geweest. In deze maand kwamen er ook totaal 30.271 passagiers, doch augustus 1969 blijft hier met 30.860 passagiers bijna 600 boven.

Uit onderstaand overzicht komt de groei van de Beatrix-luchthaven nog eens scherp naar voren:

jaar	aantal vliegtuigen	totaal passagiers
1957	2630	67678
1959	3555	86346
1961	3594	113776
1962	2992	104766
1963	3251	108028
1964	3623	132588
1965	3848	150160
1966	4201	154753
1967	4786	183048
1968	5666	247912
1969	6417	209176

Jumbojets

Afgelopen week heeft het hoofd toeristenbureau Mikel S. Kuiperi tijdens een uiteenzetting voor de Lionsclub reeds duidelijk gesteld, dat Aruba zonder uitstel de voorbereidingen voor jumbojets ter hand moet nemen. Indien deze jumbojets met 466 passagiers aan boord nu naar Aruba zouden komen, dan kunnen zij weliswaar landen op de landingslaan, doch het huidige stationsgebouw zou de afwerking niet vlug genoeg aan kunnen.

Gelukkig kan een dezer dagen begonnen worden met de bouw van het nieuwe stationsgebouw, maar dan duurt het toch nog twee jaar voordat dit in gebruik genomen kan worden.



POS CHIQUITO – Afgelopen zaterdag trokken mariniers traditiegetrouw naar het kindertehuis Casa Cuna te Poschiquito. Namens de bemanning werd aan zuster Koolman kleding voor de kinderen aangeboden. Deze actie werd met toestemming van de commandant geleid door de sgt. majoors Willemsen, Mol en Giessen en hun echtgenoten. Begrijpelijk dat de leiding en kinderen van Casa Cuna bijzonder blij waren met dit geschenk van de mariniers.

Beethovenherdenking

HET WAS BIJZONDER verheugend te constateren dat zovelen zaterdagavond de weg hadden gevonden naar de Arubaanse Schouwburg om daar met een concert gegeven door Marijke Overberg cello, Harold Martina piano en Be Feldbrugge viool, Beethovens tweehonderdste geboortedag te herdenken. Stellig is ook het programma, een pianosonate, een cellosonate en een vioolsonate, voor zeer velen bijzonder aantrekkelijk geweest. Dit concert, deze Beethoven-herdenking, is in elk geval in alle opzichten een groot succes geweest..

Harold Martina opende het programma met de sonate opus 10 nr. 2 in F. Een zelden of nooit gehoorde sonate hetgeen juist extra interessant is. Het was een romantische uitvoering van een romantisch werk. Grotere lof kunnen wij Harold Martina, die zijn faam hier reeds eerder heeft gevestigd, niet toezwaaien. Het bijzonder sfeervol gespeelde allegretto mag echter niet ongemeld blijven; ook de finale, het presto, dat zo licht en speels klonk en toch met een zo weloverwogen begripsmatigheid.

Het was een waar genoegen de prachtige toon van Marijke Overbergs cello weer te mogen horen. De sonate voor cello en piano nr. 3 in A opus 69 gaf daar ruimschoots gelegenheid voor. In het eerste deel waren echter bij sommige passages, vooral de sterkere, de verhoudingen wel eens wat zoek, hoewel de dialoog vaak bijzonder mooi was. Het scherzo was in zijn geheel erg fraai en met elan gespeeld; het evenwicht was volledig hersteld. De finale begint met een adagio cantabile dat met een prachtige frasering gespeeld werd en even boeiend werd voortgezet in het allegro vivace.

Na de pauze gaven Be Feldbrugge en Harold Martina een uitvoering van de sonate voor viool en piano nr. 7 in c opus 30 nr. 2. Het ontstuimige eerste deel werd volledig in overeenstemming met dit karakter gespeeld. In het tweede deel, dat hier en daar sterk pianistisch geschreven is, was niettemin de eenheid viool-piano bijzonder sterk en kwam met karakter van het cantabile volledig tot zijn recht. Ook dit scherzo was speels en vlot. De finale was een allegro presto. Be Feldbrugge en Harold Martina musiceren met een schijnbaar gemak alsof het allemaal even moeiteloos gaat. Het zeer talrijke publiek beloonde de uitvoerenden met een ovationeel applaus.

De toegift was wel een zeer gelukkige keuze: het scherzo uit het tweede pianotrio van Beethoven. Het werd dan ook met een nieuwe ovatie ontvangen. Wij menen dat uitvoerenden en publiek zeer tevreden mogen zijn met dit derde concert uit de tweede serie kamermuziekconcerten.

JOS CARPAY.

Degenkampioenschappen 1970

John Hilgers werd opnieuw kampioen

ORANJESTAD – In verband met de aanstaande spelen te Panama werden zondag 11 januari de Arubaanse degenkampioenschappen heren reeds verschermd. De drie bestgeklasseerden zullen naar de selectiewedstrijden op Curacao gaan om daar hun laatste voorbereidingen te krijgen. Tien deelnemers vormden een grote poule, en om half tien sommeerde hoofdsecondant De Haan het eerste tweetal naar de loper. In totaal moesten 45 partijen getrokken worden. Het was ook niet zo moeilijk uit te maken wie nog steeds de sterksten zijn. De twee deelnemers van Zeemacht willen wel vechten voor hun touche's, maar het ontbreekt hun aan verrassende techniek. Je kunt niet bij iedere partij afwachten tot de tegenstander trefvlak vrijlaat.

Het kunnen openen van verdedigingen, het direkt toesteken wanneer afstanden dit toelaten, is essentieel om winst te maken. Bildersbeek en Eversdijk konden alleen maar terecht bij hen, die als laatste vijf zouden gaan eindigen. Zo ook de heren Leopold Carty en Rik Slachter. De laatste wist door zijn vechtlust nog wel twee of drie treffers te plaatsen, maar op dat moment had hij er zelf al vijf ontvangen. Hij bracht een tweetal partijen op zijn naam. Bastiaanse, vorig jaar geeindigd op een voortreffelijke tweede plaats, kwam in de tweede helft pas tot winst. Hij had toen al vier partijen in zijn nadeel.

Ook nu weer werd de basis gelegd door de besten in de eerste helft. John en Ernst Hilgers hadden toen alles nog gewonnen. Hilgers Sr. en Austin Thomas hadden slechts een partij aan Edwin Carty moeten laten. In het tweede gedeelte moesten zij onderling nog afrekenen. Zo kwamen hier de beste partijen naar voren, die met minimaal puntenverschil eindigden. John Hilgers moest nog tegen Hilgers Sr., Ernst Hilgers en Austin Thomas. Hij won deze allen met resp.: 5-3, 5-4 (waarvan drie doubles) en 5-2. Zoals de score aangeeft is zijn kampioenschap in het geheel niet in gevaar geweest. Ernst Hilgers moest in zijn jongere broer toch zijn meerdere erkennen, maar verdiende een stevige tweede plaats. Het op vier na laatste duel bracht nog spanning, want Austin Thomas had toen twee partijen defait en Hilgers Sr. drie. Dit was het gevecht om de derde plaats door twee rivalen, die voor elkaar op moeten passen. De oudere met wat meer techniek en ervaring, de jongere feller in de aanval, maar risico's nemend. Het werd 5-2 voor Hilgers Sr., die daarmee ook de derde nederlaag aan Thomas gaf. De laatste had in totaal vier treffers meer ontvangen en klasseerde zich daardoor als vierde. Zo werd de eindstand: kampioen degen 1970 John Hilgers tweede: Ernst Hilgers, derde: dr. J.Hilgers, vierde: Austin Thomas (Y.M.C.A.) vijfde: Edwin Carty, zesde: Jan Bastiaanse, zevende: Eversdijk, achtste: Bildersbeek, negende: Leopold Carty, tiende: Rik Slachter.

Mercedes Oduber, medewerkster van het wedstrijdbureau, bedankte met een charmant speechje de huisbewaarder van het Marinetehuis en de hoofdsecondant de heer De Haan, en deelde daarna aan de eerste drie de prijzen uit.

Applaus voor winnaars en medewerkers besloot deze wedstrijden.

Surinaamse leraren in overleg met minister

PARAMARIBO. – De vereniging van leraren heeft het onderstaand communiqué uitgegeven:

„Op donderdag 8 januari heeft het bestuur van de vereniging van leraren (de Velmek) een uitvoerige bespreking gehad met de minister van onderwijs en volksontwikkeling en een vijftal deskundigen van zijn departement over o.a. het beurzenbeleid, de salarisherziening en over plannen om te komen tot een vorm van „georganiseerd overleg voor het onderwijs".

Dit laatste zal een permanent lichaam zijn waarin het hele onderwijs vertegenwoordigd is en dat over typische onderwijszaken overleg moet kunnen plegen met een door de minister daartoe aangewezen vaste groep van deskundigen. Naam en structuur van dit overlegorgaan zullen zo spoedig mogelijk worden bekend gemaakt.

Ten aanzien van de salarisherziening werden punten besproken als: het tijdstip waarop de nieuwe regeling der overuren zal ingaan, de honorering der overuren, het toekennen van periodieken aan leerkrachten die in Suriname te werk worden gesteld, het doen ingaan van periodieken voor onderwijzend personeel op 1 oktober i.p.v. op 1 januari, het belonen van een promotie niet alleen door inpassing in de nieuwe schaal, maar tevens door toekenning van enkele periodieken, het gelijkstellen van een universitair kandidaatsexamen met het m o A voor wat bevoegdheid en salariering betreft, het scheppen van de mogelijkheid om het nieuwe maximum te behalen voor leraren die al jarenlang in het onderwijs werkzaam zijn. Leverde het eerste punt enige moeilijkheden op, de redelijkheid van de overige punten werd door de minister en zijn deskundigen ten volle onderschreven.

Ook de volgende punten betreffen de het beurzenbeleid zijn ter sprake gekomen: het verlenen van prioriteit aan vertegenwoordigers uit het middelbaar en kweekschoolonderwijs bij het voorzien in de vacatures in de commissie voor personeelsopleiding, het inwinnen van advies t.a.v. toekomstige beursalen bij daarvoor in aanmerking komende leden van de lerarencorpora, publikatie van de normen voor het verkrijgen van een beurs, publikatie van de studiemogelijkheden waarvoor beurzen beschikbaar worden gesteld, publikatie van de namen van degenen die een beurs hebben gekregen. Verder werd gesproken over de mogelijkheid van een aanvullende beurs en over de wenselijkheid studiebeurzen in het vervolg per jaar toe te kennen i.p.v. voor de duur van de gehele studie.

Aangezien bleek dat het hele programma niet in één keer kon worden afgewerkt, werd besloten de bespreking volgende week voort te zetten".

Achtjarige jongen aangereden

SAN NICOLAS – Zaterdagmorgen half negen stak een acht-jarige jongen in de Zeewijk onvoorzichtig de straat over en werd door een auto aangereden. Het slachtoffer werd met schaafwonden en gebroken been in het hospitaal opgenomen. Materiele schade bedraagt 175 gulden. Op de Helfrichstraat in San Nicolaas vergat de bestuurder van een auto voorrang te verlenen; het gevolg was een schade van 300 gulden. Op de Herman Gorterstraat in Oranjestad reed zaterdagmiddag de bestuurder van een personenwagen teveel links, waardoor een rijwiel werd geraakt. Geen persoonlijke ongelukken, wel een materiele schade van 325 gulden.

Op de weg naar Seroe Colorado slipte de bestuurder van een personenwagen in de bocht en kwam in botsing met een uit tegenovergestelde richting komende pickup. Door de klap kwam een acht maanden oude baby tegen de voorruit terecht. Bij onderzoek in het Lago hospitaal bleek dat de baby niet gewond was geraakt. De materiele schade aan de beide wagens bedraagt 1.250 gulden.

Op de Hoofdverkeersweg, ter hoogte uitmonding van Brasil, kwam door een misverstand de bestuurder van een auto in botsing met een andere wagen, die aan het voorsorteren was. Schade 350 gulden.

ARTURO ARENDS VOORZITTER KvK

ORANJESTAD – Tijdens de eerste vergadering van het bestuur van de Kamer van koophandel en nijverheid op Aruba werd de heer Arturo M. Arends voor het derde achtereenvolgende jaar als voorzitter gekozen. De overige bestuursfuncties werden als volgt verdeeld: ondervoorzitter Albert Raven, secretaris-penningmeester A. Polvliet en overige bestuursleden: Oscar Marugg, Clinton Whitfield, Tico Kuiperi, Frans Scholl, Ernest E. Croes en Leo Berlinski.

Driekoningen bij Maria Legioen

NOORD – Het Maria Legioen organiseerde afgelopen zondag voor een vijftig kinderen te Noord een zeer geslaagd Driekoningenfeest. Na de mis ging het naar de Don Boscoclub, waar de jeugd een ontbijt werd aangeboden. Later op de morgen kwamen de drie koningen op bezoek, die voor ieder van de kinderen een geschenk hadden meegebracht. De jeugd was bijzonder enthousiast over dit feest, terwijl het Maria Legioen plannen heeft dit tot een jaarlijks terugkerende gebeurtenis te maken.

Oranjestad kreeg afgelopen zaterdagavond reeds een voorproefje van het komend carnaval, dat aanstaande vrijdagavond met het Calypsoniancontest in het Lago Sportpark wordt ingezet. De Aruba Tivoliclub, waar men 27 jaar geleden reeds met carnaval begon, opende haar carnavalfestiviteiten met een "Balloon happening" welke vooraf werd gegaan door een parade door Oranjestad, waarbij steelbandmuziek niet ontbrak. Uit de belangstelling bleek, dat carnaval dit jaar weer iets groots belooft te worden.



Luchthaven

ORANJESTAD – HET JAAROVERZICHT van de Arubaanse luchthaven toont opnieuw een stijging van vliegtuigen en passagiers. Bedroeg deze stijging over 1968 ruim 35 pCt., voor 1969 is dit ruim 20 pCt. In verhouding tot 1957 kan van een stijging van ruim 342 pCt. gesproken worden. Overduidelijk b lijkt opnieuw, dat steeds meer mensen Aruba weten te vinden. Immers, bijna driehonderdduizend passagiers verbleven afgelopen jaar op de luchthaven. Dat zijn cijfers, die toch wel te denken geven, zeker met de huidige opzet en capaciteit van de luchthaven. Weliswaar werd kortgeleden de bouw van het nieuwe stationsgebouw met EEG-gelden gegund, zodat spoedig met de bouw zal worden begonnen, doch Aruba zal het zeker nog twee jaren met dit huidige gebouw moeten doen.

Dit betekent toch echt wel, dat de overheid zonder uitstel opnieuw "noodvoorzieningen" zal moeten treffen. Destijds heeft men een noodaankomsthal gebouwd, die in de volksmond, niet geheel ten onrechte, als "stal" wordt aangemerkt, doch er zijn nog vele andere voorzieningen die getroffen moeten worden. Wij behoeven deze niet op te noemen, iedere bezoeker aan het luchthavengebouw, zal ze wel zien of merken. Wij willen hierbij wel opmerken, dat het personeel, dat op de luchthaven werkzaam is, in het bijzonder de vreemdelingendienst, douane en luchtvaartpersoneel, ondanks het ontbreken van het nodige, hun werk uitstekend verrichten. "De eerste indruk is de beste", geldt dan op onze luchthaven niet voor het gebouw en de outillage, maar wel voor het personeel.

De Jumbojets beginnen te vliegen. Wanneer de eerste van deze vliegtuigen naar Aruba komt, zal het nieuwe stationsgebouw nog niet klaar zijn. Wij hopen daarom dat tijdig maatregelen worden getroffen, opdat de komst van deze en andere grote vliegtuigen naar Aruba in het te kleine en ouderwetse stationsgebouw, opgevangen kunnen worden. Wachten hiermede tot morgen, betekent zeker te laat zijn.

Bestuursvergadering KvK van de Amerika's

ORANJESTAD – Begin februari wordt in Caracas een vergadering gehouden van het bestuur van de Kamer van koophandel van de Amerika's. Van Aruba zal hieraan deelnemen de voorzitter van de KvK, die ook ondervoorzitter van de KvK van de Amerika's is. Deze laatste bestuursvergadering zal in het teken staan van de jaarlijkse conventie van alle leden van de Kamer, welke van 20 tot 22 mei 1970 op Curacao wordt gehouden. Na afloop van de conventie op Curacao zullen alle deelnemers nog een dag op Aruba doorbrengen.

Carnaval in Tivoli

ORANJESTAD – Bijzonder grote belangstelling bestond er zaterdagavond voor de opening van de carnavalsactiviteiten van de Aruba Tivoliclub. Met medewerking van de politie was het mogelijk, dat omstreeks negen uur vanaf het huis van de heer Ru Arends aan de Adriaan Lacle boulevard een parade vertrok, waaraan de Invaders steelband muzikale omlijsting verleende. Voorop in de stoet ging statenlid dr. Gustavo Oduber, die in zijn hoedanigheid als Joker 1969 een grote sleutel droeg. Bij aankomst bij het clubgebouw aan de Wilhelminastraat, opende hij op symbolische wijze de deuren, waarna alle lichten gingen branden. Hierna volgde in de club een "Balloon happening", die bijzonder geslaagd kan worden genoemd en tot zeer vroeg in de zondagmorgen voortduurde. Tijdens dit eerste feest vond een eerste verkiezing van carnavalskandidaten plaats. De einduitslag van deze verkiezing wordt komende zaterdagavond tijdens het feest "Heaven meets hell" bekend gemaakt. Het ziet er naar uit, dat een ander Arubaans statenlid ditmaal de jokermuts van Tivoli zal gaan dragen. Bij de eerste uitslag bleek voor Joker Johan Bruin 500 stemmen te hebben behaald, gevolgd door dokter Hubert Dennert met 246 stemmen.

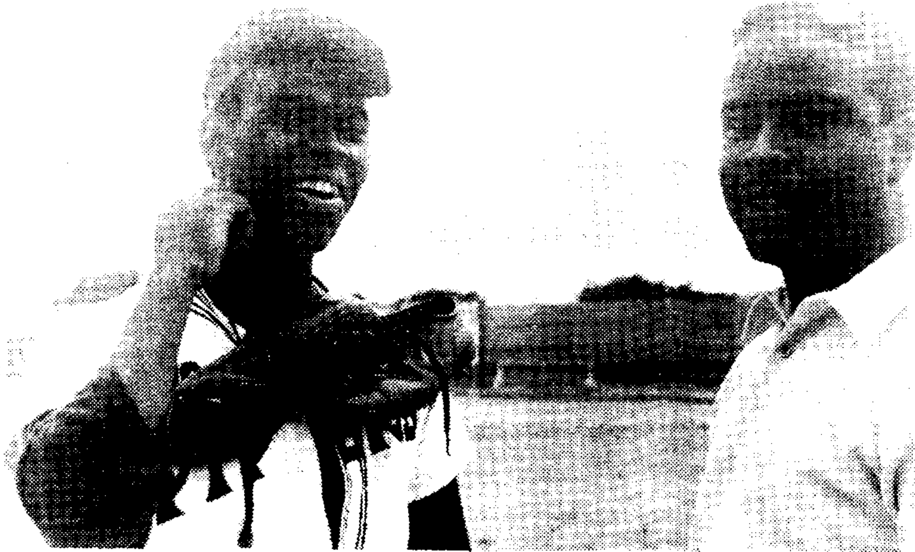
Vergadering FIBA-bestuur op Curacao

WILLEMSTAD. – Vermoedelijk zal op 30 januari op Curaçao een vergadering plaats vinden van het dagelijks bestuur van de internationale amateur baseball federatie. De heer Juan Isa van Curaçao, die onlangs werd gekozen tot voorzitter van deze federatie, heeft zijn bestuur hiertoe benaderd. De vergadering had reeds eerder moeten plaats hebben, maar het werd door omstandigheden uitgesteld.

● Ervaring spreekt woordje mee

Marlboro overmeestert de 100 Pipers tweemaal

SAN NICOLAS. – In het Lago Sportpark te San Nicolas ging zaterdagavond het toernooi om de Copa Antiliana op Aruba van start met de ontmoeting tussen de Arubaanse kampioen Marlboro en de Curaçaose subkampioen 100 Pipers. Voor de wedstrijd hield NABAFE-voorzitter Dominico Flemming een toespraak, waarna minister Leo Chance de eerste bal wierp. Het is een bijzonder spannende ontmoeting geworden, waarbij de twee teams elkaar weinig toegaven, met name de twee pitchers, Weso Reyes en Victor Albus, maar waarbij Marlboro beter veldspel demonstreerde.



Statenlid Nelson Monte (Frente) in gesprek met Jacoba van 100 Pipers. Jacoba ontnam op prachtige wijze Eli Kock van Marlboro een homerun en wordt hiervoor gelukgewenst door de heer Monte.

Snelheid L. Burleson beslist eerste duel

De beslissing viel, nadat de strijd gedurende enige tijd 1—1 gelijk was geweest, pas in de laatste inning, toen Luti Burleson ging lopen voor de nog steeds niet geheel herstelde Eddie Ras en met een bliksemsnelle sprint iedereen verraste en vanaf het tweede honk de winnende run scoorde. De ontmoeting werd bijgewoond door 933 personen, waarvan 727 volwassenen en 206 kinderen, die voor een recette van 1305 gulden zorgden.

Winnende pitcher Victor Albus gaf acht strike-outs, drie vrije lopen en stond de tegenstander drie hits toe. Verliezende pitcher Weso Reyes bracht dertien strike-outs op zijn naam, gaf zes vrije lopen en stond de aanval van Marlboro drie hits toe. Alle drie hits van 100 Pipers waren „extra-bases". De bezoekers begingen vijf veldfouten en Marlboro twee. Aan slag waren Donny de Windt bij Marlboro en E. Rafaela bij 100 Pipers de besten met beide een hit in twee officiele slagbeurten.

Overwicht

De eerste innings toonden al aan dat de ontmoeting een pitchers-duel zou worden. Beide werpers hadden een groot overwicht op de slagmensen. Weso Reyes behield gedurende de gehele wedstrijd een voorsprong op Victor Albus wat betreft het aantal strike-outs, maar gaf daarentegen ook meer vrije lopen. De bezoekers openden de score in de eerste helft van de vierde inning. La Paz sloeg een keiharde bal naar het middenveld, die goed was voor twee honken, maar doordat de betrokken buitenvelder de bal niet goed ving, haalde hij het derde honk. Jacoba volgde eveneens met een tweehonkslag, waardoor La Paz de eerste run van de wedstrijd kon scoren. Rafaela, die twee innings eerder een tweehonkslag op zijn naam had gebracht, kreeg een „intentional walk", maar een rolling van Lebacks werd een double-play, waarmee de inning eindigde.

In de tweede helft van de zesde inning trok Marlboro de stand gelijk. Donny de Windt, die voor E. Maduro was ingevallen, sloeg een hit naar het middenveld. Holsman werd de eerst out van de inning met een strike-out, zijn derde van de avond. Ponson sloeg een rolling naar het tweede honk, waarbij De Windt op dit honk werd geforceerd. De betrokken veldspeler wachtte iets te lang met het gooien naar het eerste honk, anders was het zeker een double-play geweest. Nu kwam Ponson veilig aan op het eerste honk. Op een gegeven moment verraste hij het binnenveld van 100 Pipers volkomen, door onverwachts het tweede te stelen.

Toen even later Yeyo Buckley met een machtige slag de bal over het hoofd van de linkervelder tegen de muur van het Sportpark mepte, kon Ponson gemakkelijk scoren vanaf het tweede honk. Victor Albus volgde met een rolling naar de derde honkman, die een veldfout beging, waardoor het eerste en derde honk bezet raakten. Ramon Buckley kwam aan slag voor Teofilo Wester en de zaak werd bijzonder spannend, maar Weso Reyes zorgde met een strike-out dat Marlboro niet verder kwam dan de gelijkmakende run.

Beslissing

Een inning later kreeg Marlboro drie man op de honken, maar ook nu weer slaagde Reyes er in om de gevaarlijke Ponson te bedwingen. De beslissing viel tenslotte in de negende inning. Eddie Ras kwam voor Aparicio spelen en kreeg een vrije loop. Een opofferingsslag van Werleman bracht hem op het tweede, waar Luti Burleson hem voor hem kwam lopen. Richard Simon sloeg een rolling naar het derde honk, die meteen naar het eerste gooide. Voordat het binnenveld van 100 Pipers zich had gerealiseerd wat er-aan de hand was, was Luti Burleson bliksemsnel voorbij het derde honk gekomen en op weg naar de thuisplaat. De eerste honkman gooide weliswaar naar de achtervanger, maar deze stond iets voor zijn honk opgesteld en zodoende kwam Burleson over de thuisplaat en bracht Marlboro de zege.

Vreemd

Zaterdagavond kwam Mateo Reyes, gedurende vele jaren voorzitter van het Lago Sportpark, de baseballwedstrijd tussen Marlboro en 100 Pipers zien, en moest entree betalen, hetgeen wij een hoogst vreemde zaak vinden. Gedurende meer dan twintig jaar heeft Mateo Reyes al zijn vrije tijd aan de sport gegeven, en met name de baseballsport heeft in zijn tijd alle mogelijke medewerking ontvangen. Ons dunkt dat bij wijze van tegenprestatie of heer Reyes, al was het in het Lago Sportpark, tenminste vrije toegang moet hebben, zeker voor baseball-wedstrijden, een sport, die bijzonder veel aan hem te danken heeft.

Tweede wedstrijd

De sigarettenploeg van Aruba won (2–0) ook de tweede wedstrijd van de 100 Pipers hetgeen aantoont dat 100 Pipers ervaring tekort komt om het tegen dergelijke clubs op te nemen. De tweede wedstrijd werd in Oranjestad gespeeld. Winnende pitcher was gistermorgen Eli Kock, die de laatste innings steeds meer moeilijkheden had, maar zich toch wist te handhaven. Verliezer was Baba Quami, die later door Humphrey Duran werd vervangen.

Er werd gistermorgen minder enthousiast gespeeld, en ook onder de supporters was er niet veel animo. Was zaterdagavond de run van Luti Burleson het hoogtepunt van de wedstrijd, zondagmorgen was dit zeker de fantastische vangbal van Jacoba in het linkerveld, toen hij pitcher- Eli Kock een homerun ontnam. De wijze waarop hij dit deed, ontlokte de talrijke toeschouwers een ovationeel applaus. Jammer was het dat hij wat later verwijderd werd uit de wedstrijd, doordat hij een beweging maakte alsof hij zand wilde gooien naar de umpire, toen hij terecht „out" werd verklaard door de umpire bij het stelen van het tweede honk.

Wederom was de onervarenheid van 100 Pipers er de oorzaak van dat Marlboro de tweede overwinning behaalde in deze verlate Antilliaanse baseball-competitie. In alle opzichten was Marlboro gedurende de tweede wedstrijd superieur. Waar 100 Pipers aan ervaring gebrek had, beschikte Marlboro hier ruimschoots over, hetgeen ook bleek in de uitslag.

Meer lopers

100 Pipers heeft meer mensen op de honken achtergelaten dan Marlboro, maar slaagde er niet in om hiervan gebruik te maken. De twee runs van Marlboro werden in de derde inning gescoord. Nadat Eli Kock, de pitcher, die eigenlijk gedurende de gehele wedstrijd moeilijkheden heeft gehad, een zeer verre bal had geslagen, die op voortreffelijke wijze werd gevangen door Jacobs, sloeg Errol Werleman een hit naar het linkerveld. Richard Simon sloeg hierna een rolling naar de shortstop, die naar het tweede gooide. Deze blunderde echter en dit betekende dat twee honken werden bezet. Ramon Buckley volgde met een hit naar het middenveld, waardoor alle drie honken bezet raakte. Pitcher Quami gaf vervolgens een vrije loop aan Jossyto Muyale, waardoor Werleman kon scoren. Yeyo Buckley sloeg een verre bal naar het rechterveld, die goed werd opgevangen, maar na het vangen slaagde Simon er in om te scoren en zo de stand op 2–0 te brengen voor Marlboro.

Hierna is er voor beide ploegen nog veel werk aan de winkel geweest, maar geen van beide slaagde erin te scoren. De bezoekers brachten hierna nog veel veranderingen in het team aan, maar men slaagde er niet in om een run te scoren, zodat de eindstand tenslotte 2–0 werd.

Winnende pitcher was Eli Kock en verliezer Baba Quami. Voor 100 Pipers was wederom Rafaela de beste man aan slag met een hit in drie slagbeurten, terwijl voor Marlboro Errol Werleman de beste was met een hit in twee slagbeurten. De bezoekers hadden zes hits en twee errors, terwijl Marlboro vier hits en slechts een error had.

Op Aruba wordt aanstaande woensdagavond de Antilliaanse competitie voortgezet met de wedstrijd tussen Marlboro en Heineken, dat in Curaçao er in slaagde om Bridgestone, de sterkst geachte ploeg van de Nederlandse Antillen eenmaal te verslaan.



Luti Burleson van Marlboro, die dankzij zijn grote snelheid zaterdagavond de wedstrijd besliste in het voordeel van Marlboro.

Sporttoto

DEN HAAG — De vervangende uitslagen van sporttoto nummer 23 van deze week zijn:

De Volenwijckers — De Graafschap 3; Fortuna Vl. —Az '67 2; GVAV — Feijenoord 2; PSV — Den Bosch 1; Telstar — Excelsior 1; Sparta — Haarlem 3; ADO — DOS 3; GO Ahead — RBC 1; FC Twente — NAC 3; Elinkwijk — Willem2 1; MVV — Velox 1; DWS — Hermes DVS 1; Vitesse — Ajax 2.

Juist ingevuld zag het formulier er als volgt uit:

3-2-2-1-1-3-3-1-3-1-1-1-2.

Nieuw bestuur Racing Club Curacao

WILLEMSTAD — Dezer dagen koos de Algemene ledenvergadering van Racing Club Curacao een nieuw bestuur dat als volgt is samengesteld: I.Vos voorzitter; E. Sint Jago ondervoorzitter; Mej. R. Alberga secretaresse; M. Martina penningmeester; H. Leue tweede penningmeester; R.Adamus baancommissaris; Richard de Palm commissaris.

PRIJZEN VOOR BASEBALLERS

WILLEMSTAD — Voordat zaterdagavond een begin werd gemaakt met de eerste wedstrijd om het Antilliaanse basebalkampioenschap op Curacao tussen Bridgestone en Heineken, werden aan enkele sspelers vanwege hun prestatie in het kampioenschap 1968 prijzen uitgereikt. De prijs als beste pitcher ging naar Pachin Cornelia (Bridgestone) die drie wedstrijden won en geen enkele nederlaag leed. Het beste gemiddelde aan slag had Wilson Obispo van Amstel, namelijk 367. Samuel Martha en Freddy Martinabeiden van Amstel, deelden de eerste plaats in de afdeling "homeruns", met beiden twee.

De meeste RBI's had Nilo Susana van Bridgestone op zijn naam gebracht (tien) terwijl Carl Milton van Fasco (enige prijswinnaar van Aruba) met elf "stolen bases" de beste prestatie op dit gebied leverde.

Brazilië favoriet Engelse bookmakers

LONDEN — Na de groepsindeling voor het wereldkampioenschap voetbal, die zaterdag in Mexicostad werd gehouden, is Brazilie met 3 tegen 1 favoriet, bij de Engelse bookmakers. Titelhouder Engeland en Uruguay staan 7 tegen 1 genoteerd.

De notering is verder:

8-1: Mexico en West Duitsland;
10-1: Italie, Peru en Rusland;
16-1: Tsjechoslowakije;
25-1: Bulgarije en Belgie;
33-1: Zweden;
50-1: Roemenie;
100-1: El Salvador, Marokko en Israel.

Op zaterdag 10 januari overleed na een langdurig ziekbed onze zeer gewaardeerde medewerker de heer

Clyde Clifton Haynes

in leven bankwerker/monteur bij onze maatschappij.
Zijn nagedachtenis zal bij ons in ere blijven.

Personeel en Directie
N.V CURACAOSE
DOK MAATSCHAPPIJ.

BRIDGESTONE/HEINEKEN: EEN ZEGE, EEN NEDERLAAG

Kwaliteit „pitchen" niet zo best

Batters slaan 44 hits in achttien innings strijd

WILLEMSTAD – Het eerste weekeinde van de Antilliaanse baseballcompetitie is op Curacao afgesloten met een overwinning en een nederlaag voor zowel de kampioen van Curacao, Bridgestone, als de sub-kampioen van Aruba, Heineken. Nadat Bridgestone zaterdagavond zijn eerste overwinning had geboekt met 6-3, herstelde Heineken zich gistermorgen en versloeg de Curacaose ploeg met 9-7. Een ding is in beide wedstrijden duidelijk geworden, namelijk dat het pitchen niet zo sterk is. In totaal werden in de twee wedstrijden 44 hits geslagen, dat is gemiddeld meer dan twee hits per inning.

De batters van Heineken waren vooral in de wedstrijden van gisteren bijzonder slagvaardig. Zij sloegen zeventien hits tegen de pitchers Elio Anastatia en Pachin Cornelia van Bridgestone. De Curacaose kampioenen leken gistermorgen op een tweede zege af te stevenen. In de vierde inning hadden zij een voorsprong van 6-3. Heineken liet er echter geen gras over groeien en bracht de stand in de vijfde inning reeds in evenwicht waarna het in de zesde inning de leiding nam en tenslotte met 9-7 won.

Minister Rozendal opent toernooi

Viice-premier S.G.M. Rozendal gaf zaterdagavond het startsein voor het begin van het Antilliaanse kampioenschap op Curacao door de eerste bal te werpen. Deze symbolische handeling van de minister werd voorafgegaan door de gebruikelijke openingsspeech van de heer Juan Isa, voorzitter van de Curacaose Baseball Associ tie. De heer Isa wees er op dat het kampioenschap 1969 later begon dan in voorgaande jaren daar de competitie van Aruba langer had geduurd dan verwacht werd. Hij weet dit aan het gebrek aan speelterreinen en zei dat dit probleem zich vooral op Aruba erg heeft doen gevoelen. Hij zei te hopen dat met medewerking van de regering dit euvel verholpen zou kunnen worden.

Prestatie 100 Pipers

Verder maakte de heer Isa melding van het feit dat de 100 Pipers in de afgelopen competitie op Curacao historie heeft gemaakt door in zijn eerste seizoen in de AA-klasse reeds het subkampioenschap te veroveren. Hierna vroeg hij een minuut stilte ter nagedachtenis van wijlen drs. H. Sprock die in het afgelopen jaar om het leven kwam. De heer Sprock was in leven vice-voorzitter van de Curacaose Baseball Associatie. Later werd de wedstrijd in de vijfde inning even onderbroken voor een minuut stilte ter nagedachtenis van wijlen de heer Rafael Thomson die voor Heineken had gespeeld.

Heineken nam op zaterdagavond reeds in de eerste inning de leiding met twee runs. Na een out sloeg S. Ellis een single in centrefield en verhuisde even later naar het derde honk op een hit van G. Illidge. Ellis scoorde hierna de eerste run op een wildpitch van pitcher S. Florencia. Ph. Freedom sloeg een rolling naar de pitcher die een error beging. Met R. Josefa aan slag, ondernam Freedom een poging om het tweede honk te stelen. De achtervanger van Bridgestone probeerde deze speler uit te werpen maar de bal kon niet worden gevangen door de tweede honkman waardoor Illidge zijn kans schoon zag om de stand op 2-0 te brengen.

Freedom probeerde ook het derde honk te nemen maar werd uitgetikt.

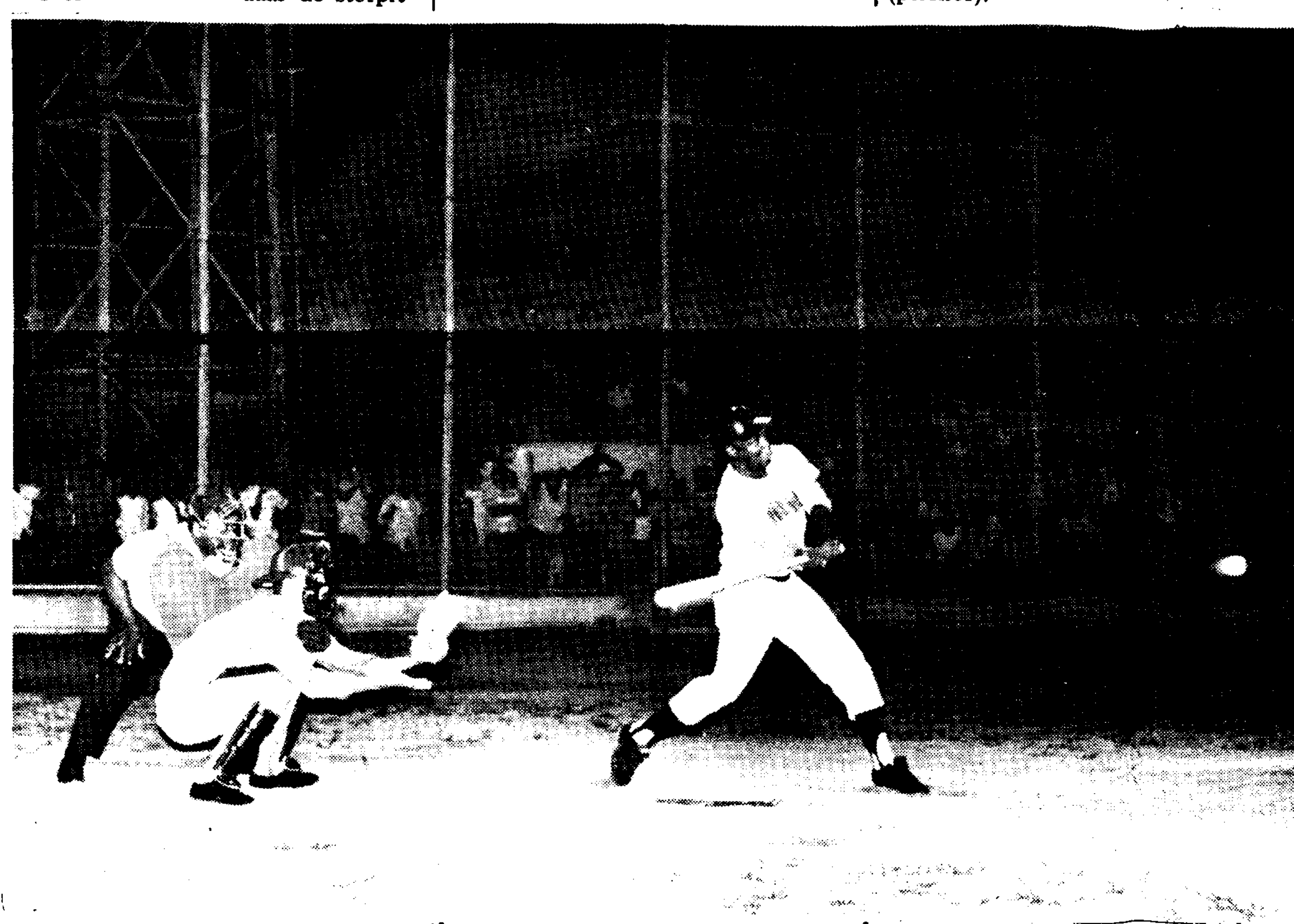
Bridgestone bracht de stand in de derde inning in evenwicht. Na twee outs sloeg R. Wilsoe met M. Brigitha, die vierwijd had gekregen op het eerste honk, een hit. Willie Pietersz volgde zijn voorbeeld met een "texas single" in centerfield, op welke slag Brigitha scoorde. Wilsoe kwam hierna binnen op een hit van W. de Kaster in leftfield waardoor de stand 2-2 werd. De honken raakten hierna vol toen R. Thomas vierwijd kreeg maar H. Koeiman beet in het zand met een rolling naar het tweede honk.

Vier runs

In de zesde inning liet Bridgestone merken dat het hem ernst was. De Curacaose kampioenen lieten vier runs noteren en brachten de stand op 6-2 in hun voordeel. Een en ander ging als volgt in zijn werk. H. Koeiman opende de inning met een rolling naar het tweede honk voor een infieldhit. J. Evertsz sloeg een uitstekende "bunt" die verwarring bracht in de infield van Heineken. Zowel de pitcher, de eerste honkman, als de derde honkman liepen op de bal af. De derde honkman pakte de bal en wierp naar het eerste honk maar daar stond niemand. Koeiman bereikte hierdoor het derde honk en Evertsz het tweede honk.

S. Florencia ging out met een rolling naar de shortstop en M. Brigitha sloeg een rolling naar het tweede honk waarbij Koeiman uitgetikt werd voordat hij de thuiisplaat kon bereiken. Rudy Anastatia kreeg echter vierwijd zodat alle honken bezet waren. Evertsz scoorde hierna op een wildpitch van pitcher Angela welke laatste zijn controle kwijt was en ook aan Wilsoe vierwijd gaf. W. Pietersz hield hierna schoonmaak en zond twee lopers (Anastatia en Brigitha) over de thuisplaat met een hit in leftfield. G. Illidge verving Angela als pitcher. Eerstgenoemde wierp een wildpitch en Wilsoe profiteerde hiervan om de zesde run van Bridgestone te scoren.

Het was toen duidelijk dat er heel wat moest gebeuren, wilde Heineken nog de overwinning grijpen. Te meer daar de sterpitcher van Bridgestone, Pachin Cornelia, de wedstrijd in de zevende inning overnam van Florencia. Cornelia stond de Arubanen nog een run toe welke in de achtste inning werd gescoord door R. Werleman op een hit van G. Illidge.



S. Ellis van Heineken aan slag tijdens de eerste wedstrijd tussen Bridgestone en de Arubaanse ploeg op zaterdagavond. Bridgestone won deze wedstrijd met 6-3 maar verloor gistermorgen met 7-9.

De eindcijfers van de wedstrijd op zaterdagavond zijn:

Bridgestone zes runs, elf hits en drie errors en Heineken drie runs, zes hits en vijf veldfouten. Florencia won voor Bridgestone en Angela verloor. Beste batters waren: G. Illidge van Heineken met 4-3, evenals H. Koeiman van Bridgestone. W. Pietersz en W. de Kaster van de Curacaose ploeg blonken ook uit aan slag met beiden drie hits in vijf keer aan slag.

De begin-opstellingen voor deze wedstrijd waren als volgt:

BRIDGESTONE: 1. Marcel Brigitha (centerfield); 2. Rudy Anastatia (shortstop); 3. R. Wilsoe (tweede honk); 4. Willie Pietersz (eerste honk); 5. W. de Kaster (leftfield); 6. R. Thomas (rightfield); 7. H. Koeiman (derde honk); 8. J. Evertsz (achtervanger) en 9. Selfried Florencia (pitcher).

HEINEKEN:1. R. Williams (tweede honk); 2. S. Ellis (shortstop); 3. G. Illidge (derde honk); 4. Ph. Freedom (centerfield); 5. R. Josefa (leftfield); 6. E. Mohamed (rightfield); 7. S. Jacobs (eerste honk); 8. S. Jones (achtervanger); 9. J. Angela (pitcher).

Revanche

De Arubanen keerden gisteren toch niet met lege handen naar huis terug. Gistermorgen namen zij in de tweede wedstrijd revanche en versloegen Bridgestone met 9-7. Bridgestone had in de vierde inning een voorsprong van 6-3 maar tegen de strijdvaardige Arubanen bleek deze voorsprong niet groot genoeg te zijn. De gasten sloegen zeventien hits, het grootste deel in de laatste vijf innings.

Het was weer Heineken dat de leiding nam in de tweede inning. R. Josefa die het eerste honk had bereikt op een veldfout van tweede honkman R. Wilsoe kwam binnen op een hit van Mohamed. Bridgestone reageerde in de derde inning met twee runs, gescoord door J. Evertsz en M. Brigitha. Evertsz die met een vierwijd het eerste honk had bereikt en M. Brigitha die voor fielder's choice had geslagen, kwamen binnen op een double van Rudy Anastatia.

Heineken scoorde op zijn beurt twee runs in de eerste helft van de vierde inning waardoor de stand 3-2 werd voor de Arubaanse club. Eerst kwam Illidge, die vierwijd had gekregen en het tweede honk had gestolen, binneop een error van de shortstop van Bridgestone nadat Freedom een rolling had geslagen. Dezelfde shortstop beging even later weer een error op een rolling van Mohamed waardoor Freedom in staat was over de thuisplaat te lopen.

Ommekeer

In de tweede helft van deze inning scheen een ommekeer ten gunste van Bridgestone in de wedstrijd te komen. De Curacaose kampioenen scoorden viermaal voor een 6-3 voorsprong. W. de Kaster, eerste aan slag in deze inning, kreeg vierwijd en R. Thomas bereikte het eerste honk veilig op een error van de tweede honkman. H, Koeiman, specialist in "bunts", sloeg wederom een perfecte "bunt" voor een infieldhit. Met de honken vol kwam de hit van J. Evertsz, die hierna volgde, zeer opportuun. De Kaster en Thomas brachten de stand op 4-3. Elio Anastatia, die gistermorgen de wedstrijd begon als pitcher voor Bridgestone, kreeg vierwijd en Koeiman kon vervolgens zonder enige krachtsinspanning scoren toen Brigitha met de honken bezet een "deadball" kreeg.

Sam Jacobs, tot voor kort een van de beste pitchers van de Antillen, die echter thans kampt met een zieke arm, nam toen het werk van W. Wilson over als pitcher. Hij slaagde er ondanks alles toch in de batters van Bridgestone voor de verdere duur van de wedstrijd zo goed en zo kwaad als het kon in toom te houden. Bridgestone scoorde nog een run in de vierde inning. Evertsz kwam binnen op een rolling naar de shortstop van Rudy Anastatia.

Heineken nam hierna het initiatief. Robles, Ellis en Freedom sloegen achter elkaar hits in de vijfde inning en Elio Anastatia moest vervangen worden door Pachin Cornelia. Ook voor deze pitcher toonden de Arubanen niet veel respect. De vijfde inning werd afgesloten met een 6-6 gelijke stand. De runs werden gescoord door Ellis en Illidge. In de zesde inning werd het 7-6 voor Heineken door toedoen van Hazel die zelf een hit had geslagen en die scoorde op een double van Robles.

Bridgestone maakte in de zevende inning nog gelijk door een run van Willie Pietersz dankzij een perfecte "squeeze bunt" van H. Koeiman maar Heineken greep de zege in de achtste inning toen Ellis scoorde op een double van Illidge. In de negende inning deden de Arubanen er nog een schepje bovenop door een run van Josefa voor een 9-7 stand. Jacobs hield de batters van Bridgestone in hun twee laatste slagbeurten in bedwang en werd zodoende de winnende pitcher terwijl de nederlaag op naam van Pachin Cornelia kwam te staan.

De eindcijfers waren: Heineken negen runs, zeventien hits en drie veldfouten en Bridgestone zeven runs, tien hits en vijf errors. J. Hazel was de beste batter voor Heineken met 2-2 en W. de Kaster en H. Koeiman deelden deze eer bij Bridgestone met beiden 4-2.

De beginopstellingen voor deze wedstrijd waren:

HEINEKEN:1. J. Robles (tweede honk); 2. S. Ellis (shortstop); 3. G. Illidge (derde honk); 4. Ph. Freedom (centerfield); 5. R. Josefa (leftfield); 6. E. Mohamed (rightfield); 7. B. Martinburg (achtervanger); 8. S. Jacobs (eerste honk) en 9. W. Wilson (pitcher).

BRIDGESTONE:1. Marcel Brigitha (centerfield); 2. Rudy Anastatia (shortstop); 3. R. Wilsoe (tweede honk); 4. Willie Pietersz (eerste honk); 5. W. de Kaster (leftfield); 6. R. Thomas (rightfield); 7. H. Koeiman (derde honk); 8. J. Evertsz (achtervanger) en 9. Elio Anastatia (pitcher).

SPORT COMMENTAAR

Algemene ledenvergadering

BINNENKORT (30 januari?) zullen de leden van de Curaçaose Baseball Associatie bijeen komen voor de jaarlijkse ledenvergadering. De afgevaardigden van de verenigingen zullen deze keer een taak hebben die voor de meesten van hen nieuw zal zijn. Zij zullen namelijk een vervanger moeten kiezen voor de heer Juan Isa die als voorzitter van de associatie aftreedt om zich beter te kunnen wijden aan de internationale amateur baseball federatie (FIBA) waarvan hij kortgeleden tot voorzitter werd gekozen. In achttien jaar is het niet voorgekomen dat de afgevaardigden van de verenigingen zich het hoofd moesten breken over het zoeken en kiezen van een geschikte persoon om het voorzitterschap te bekleden. Meestal was het zo dat het bestuur de heer Isa als herkiesbaar kandidaat stelde en dat de ledenvergadering conform dit voorstel stemde.

Het is trouwens in die achttien jaar maar weinig voorgekomen dat van de zijde van de verenigingen een andere persoon kandidaat werd gesteld voor het voorzitterschap zodat de reeds genoemde voorzitter automatisch aanbleef. Overigens — en dit geldt niet alleen voor de baseballassociatie — tonen de bij de bonden aangesloten verenigingen doorgaans bar weinig interesse en komt het vaak voor dat vergaderingen moeten wordn opgeschort daar er (volgens de statuten) niet voldoende kandidaten zijn om onder hen de nieuwe bestuursleden aan te wijzen. Heel duidelijk treedt dikwijls op de voorgrond het feit dat de ledenvergaderingen niet bewust zijn van hun rechten en plichten. Wij raden de bestuursleden, die hun clubs moeten vertegenwoordigen in algemene ledenvergaderingen van hun respectieve bonden aan, de statuten van hun eigen vereniging er eens op na te slaan. Men beseft dikwijls niet dat de algemene ledenvergadering de grootste macht is in welke organisatie dan ook en dat dientengevolge een organisatie, in casu een sportbond, valt of staat met de beslissingen van de ledenvergadering.

Het is in eerste instantie de ledenvergadering die over het wel en wee van een tak van sport beslist, zij stippelt voor het bestuur het beleid uit dat dit moet volgen. Het bestuur handelt steeds in opdracht van de ledenvergadering en dient in kwesties die zich plotseling mogen voordoen naar eer en geweten beslissingen te nemen, maar is dan ook verplicht hiervan rekenschap af te leggen tegenover de ledenvergadering.

Het zal nuttig zijn als voor sportleiders, in navolging van de Credit Union die onlangs een studieweekeinde hield over de rechten en plichten van de algemene ledenvergadering, ook een dergelijk studieweekeinde wordt gehouden, waarbij misschien andere, even belangrijke aspecten van de sport behandeld zouden kunnen worden zodat betere leiders worden gekweekt.

Om terug te komen op de Curaçaose Baseball Associatie, wij willen de verenigingen wijzen op hun recht en plicht om kandidaten voor te dragen, niet alleen voor het voorzitterschap, maar eventueel ook voor andere functies die vervuld moeten worden. Een persoon die op dezelfde ervaring kan bogen als de heer Isa, zal men waarschijnlijk moeilijk vinden, en daarom is de taak van de C.B.A.-leden voor de komende ledenvergadering nog groter en belangrijker.

Steek de hand in eigen boezem en helpt metterdaad mee aan de opbouw van uw sport!

Volkslied

DAT DE sportbonden het voor eens en voor al weten: het staat nergens voorgeschreven dat het Wilhelmus moet worden gespeeld bij welk evenement dan ook. Zeker is dit overbodig bij de plechtige opening van een Curaçaose of Antilliaanse competitie, zoals zaterdagavond jongstleden bij de aanvang van het Antilliaanse baseballtoernooi. Zaterdagavond werd het Wilhelmus eerst ten gehore gebracht waarna het Antilliaanse volkslied werd gedraaid. Dit viel niet in goede aarde bij het publiek dat tijdens het Wilhelmus demonstratief op zijn plaats bleef zitten.

De sport moet ook met de tijd meegaan. Sinds enkele jaren hebben de Antillen officieel een eigen volkslied en eigen vlag en daardoor is het Wilhelmus in feite overbodig geworden. Een delegatieleider van een buitenlandse sportploeg die hier onlangs was, keek verbaasd op toen behalve het volkslied van zijn land nog twee volksliederen werden gespeeld, namelijk het Wilhelmus en het Antilliaanse volkslied. Hij vroeg dan ook verwonderd of de Antillen twee volksliederen hebben. De uitleg die wij gaven, was volgens hem „kolder".

Het is wel gebruikelijk dat als hier een vreemde mogendheid een vertegenwoordiging stuurt ook het Wilhelmus te draaien of te spelen, maar ook dat hoeft niet. De protocolaire volgorde zou dan zijn: 1. het volkslied van het bezoekende land; 2. het Wilhelmus en 3. het Antilliaanse volkslied. Het is ook gebruikelijk om het Wilhelmus te spelen als de gouverneur erbij is of hoge gasten uit Nederland, in het laatste geval dan bij wijze van een vriendschappelijke „geste". Of ook bij de aanvang van de traditionele Juliana- beker-toernooien.

Fout in schema

SUBT en Sithoc nu op 18 jan. tegen elkaar

WILLEMSTAD – Vanwege een foutje dat geslopen was in het schema van de voetbalcompetitie hoofdklasse werd de wedstrijd die gistermiddag tussen SUBT en Sithoc gespeeld moest worden, afgelast. Dit in verband met het feit dat Sithoc afgelopen vrijdag tegen Wacker speelde (een wedstrijd die bijna op een grootscheepse vechtpartij uitliep) en moeilijk gisteren weer de voetbalschoenen kon aandoen om ten strijde te trekken tegen de baricasgeel.

De wedstrijd zou in het stadion van SUBT gespeeld worden. De competitieleider, de heer Jossy Martis, verklaarde dat deze fout pas op het laatste moment gecorrigeerd werd mede door zijn afwezigheid in verband met de wedstrijden van de Antilliaanse ploeg in Costa Rica. De competitieleiding was tijdens zijn afwezigheid in handen van de bondssecretaris, de heer Hubert Jansen, maar nadat hij deze taak weer overgenomen had van de heer Jansen had hij de fout over het hoofd gezien en vergeten een wijziging in het schema aan te brengen.

De wedstrijd SUBT-Sithoc zal nu op 18 januari gespeeld worden en de tussen SUBT en Wacker geprogrammeerde wedstrijd op 19 januari zal naar een latere datum verschoven worden, aldus deelde de heer Martis mede.

● Indeling landen w.k. voetbal

● Loting verricht door M. Maduro?

ENGELAND EN BRAZILIE SAMEN IN EEN POULE

MEXICOSTAD. – Zaterdag werd in hotel Maria Isabel in Mexicostad de loting gehouden voor de eindronde van het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal. Naar verluidt zou deze loting verricht zijn door de heer Mordy Maduro van de Antillen. Dit konden wij niet bevestigd krijgen. De heer Maduro is momenteel geen onder-voorzitter meer van de internationale voetbalfederatie maar heeft wel zitting in dit bestuur als vertegenwoordiger van de Midden- Amerikaanse en Caribische voetbalfederatie, samen met een Mexicaan. Als zodanig mag zowel de heer Maduro als de vertegenwoordiger van Mexico het ondervoorzitterschap bekleden. In verband met het feit dat het wereldkampioenschap dit jaar in Mexico wordt gehouden, heeft de heer Maduro deze functie afgestaan aan de Mexicaan. De uiteindelijke beslissing wie van de twee deze zone in het FIFA-bestuur mag vertegenwoordigen als ondervoorzitter, ligt bij de algemene vergadering van de CONCACAF (Midden-Amerikaanse en Caribische federatie).

De loting had het volgende resultaat:

Groep 1: (wedstrijden in Mexicostad): Mexico, Sovjet-Unie, Belgie en El Salvador.

Groep 2: (wedstrijden in Puebla en Toluca): Uruguay, Italie, Zweden en Israel.

Groep 3: (wedstrijden in Guadalajara): Engeland, Brazilie, Tsjechoslowakije en Roemenie).

Groep 4: (wedstrijden in Leon): West-Duitsland, Peru, Bulgarije en Marokko.

Voor de loting maakte het organisatiecomite bekend dat alleen organisator Mexico (groep 1) en titelverdediger Engeland (groep 3) waren „geplaatst".

De zestien landen waren in vier groepen van vier verdeeld en voor de indeling werd steeds een land uit elk van de groepen geloot. De plaatsing in de vier groepen was als volgt:

Groep A:: Engeland, West-Duitsland, Sovjet-Unie en Italie;

Groep B; Mexico, Brazilie, Uruguay en Peru;

Groep C:: Zweden, Tsjechoslowakije, Belgie en Bulgarije;

Groep D: El Salvador, Israel, Marokko en Roemenie.

De loting in Mexicostad bracht de groepen als volgt bij elkaar; de volgorde waarin de landen werden getrokken, is belangrijk voor de opzet van het wedstrijdschema.

Als eerste kwam de Sovjet-Unie uit de bus en vervolgens: 2. Mexico, 3. Belgie en 4. El Salvador. Deze landen vormen groep 1, die in Mexicostad speelt. Voor groep 2 (Puebla/Toluca) was de volgorde: 5. Uruguay, 6. Israel, 7. Italie en 8. Zweden. Voor groep 3: (Guadalajara): 9. Roemenie, 10. Engeland, 11. Tsjechoslowakije en 12. Brazilie (oorspronkelijk werd Brazilie als nummer een van deze groep uitgeloot en Engeland als nummer twee, waardoor deze landen elkaar al op hun eerste wedstrijddag hadden moeten ontmoeten. De loting werd daarna „aangepast" aan een aantrekkelijker geacht speelschema). Voor groep 4: (Leon): 13. Peru, 14. Bulgarije, 15. Marokko en 16. West-Duitsland.

Programma

Het programma voor de wedstrijden ziet er als volgt uit:

31 mei: in Mexicostad: Sovjet-Unie — Mexico;

2 juni: in Toluca: Uruguay — Israel; in Guadalajara: Roemenie — Engeland; in Leon: Peru — Bulgarije;

3 juni: in Mexicostad: Belgie — El Salvador; in Puebla: Italie — Zweden; in Guadalajara: Tsjechoslowakije — Brazilie; in Leon: Marokko — West- Duitsland;

6 juni: in Mexicostad: Sovjet-Unie — Belgie; in Puebla: Uruguay — Italie; in Guadalajara: Roemenie — Tsjechoslowakije; in Leon: Peru — Marokko;

7 juni: in Mexicostad: Mexico — El Salvador; in Toluca: Israel — Zweden; in Guadalajara: Engeland — Brazilie; in Leon: Bulgarije — West-Duitsland; 10 juni: in Mexicostad: Sovjet-Unie — El Salvador; in Puebla: Uruguay — Zweden; in Guadalajara: Roemenie — Brazilie; in Leon: Peru — West-Duitsland; 11 juni: in Mexicostad: Mexico — Belgie; in Toluca: Israel — Italie; in Guadalajara: Engeland — Tsjechoslowakije; in Leon: Bulgarije — Marokko;

14 juni: kwartfinale in Mexicostad: winnaar groep 1 — tweede groep; kwartfinale in Puebla: winnaar groep 2 — tweede groep 1; kwartfinale in Guadalajara: winnaar groep 3 — tweede groep 4; kwartfinale in Leon: winnaar groep 4 — tweede groep 3.

17 juni: halve finale in Mexicostad: winnaar kwart finale Mexicostad — winnaar Guadalajara; halve finale in Guadalajara: winnaar kwartfinale Puebla — winnaar Leon;

20 juni: om derde plaats in Mexicostad tussen verliezers halve finales;

21 juni: finale in Mexicostad tussen winnaars halve finales.

Moderne bedsprelen in effen en gedessineerde uitvoeringen

N.V. Meubelindustrie Hollandia

Tel. 35194

Voetuitslag In 3 Dagen Genezen

Jeuken, schrijnen of branden Uw voeten zoo erg, dat U er bijna gek van wordt? Barst, schilfert of bloedt de huid? De werkelijke oorzaak van deze huidziekten is een ziektekiem, die door de geheele wereld verspreid is en met verschillende namen genoemd wordt, zooals Athletenvoeten, Singapoor schurft, Dhoby-schurft. U raakt deze kwaal niet kwijt, tenzij U de kiemen verwijderdt. Een nieuwe ontdekking, Nixoderm genaamd, maakt binnen 7 minuten een einde aan de jeuk, doodt de kiemen in 24 uur en maakt de huid zacht, glad en gaaf in 3 dagen. Nixoderm is zoo succesrijk, dat het wordt gegarandeerd de huid, niet alleen van de voeten, maar ook de hardnekkigste gevallen van Huiduitslag, Puisten, Bloedvinnen, Steenpuisten en Ringwurmen in het gezicht of op het lichaam te genezen. Zoo niet, geld terug tegen het ledige pakje. Vraagt nog heden Uw apotheker naar Nixoderm. De garantie beschermt U.

Nixoderm
Tegen Huidziekten

VERLOOFD

Hubert Sanches

en

Xiomara Rosales

Curacao, 11-1-70

W. BAIS

INTERNIST

PRAKTIJK HERVAT

TE HUUR AANGEBODEN

Kamers

voor 1 persoon, 2 personen of eventueel echtpaar.

Inlichtingen: Pietermaai 104

WOONHUIS

TE KOOP

met of zonder inboedel.

Telefoon 44029.

TE KOOP

WEGENS OMSTANDIGHEDEN

zo goed als nieuw

VW.-1300

Arikokweg 18

W. E. ROJER

SCHILDERSBEDRIJF

WINSTON CHURCHILLWEG 40

HUIS

CONSTRUCTIE

ZANDSTRALEN CONSERVEREN

La Ganga Hit Parade

JESUS IS A SOUL MAN
- Lawrence Reynolds

IT'S HARD TO GET ALONG
- Joe Simon

SWEET CAROLINE
- Neil Diamond

I'M A BETTER MAN
- Engelbert Humperdinck

TE REGALO MIS OJOS
- Gabriela Ferri

ESTOY ENAMORADO
- Los Nietos

TE ESTOY LLORANDO
- Julio Jaramillo

SEÑOR COCHERO
- Sandro

PEQUEÑA ANITA
- Los Payos

CAMINANDO POR CARACAS
- Piero

LA GANGA

Prinsenstraat 86 - tel. 11334

"CINE-RIO"

MAANDAG 12 OM 8.00 N.M.
M.G.M. presenteert een spannende film, in KLEUREN.
Jack Stewart
Amber Collins
"SNOW DEVILS"
Engels met Spaanse tekst.
Fls. 0,75 Boven 18 jaar

DINSDAG 13 OM 8.00 N.M.
M.G.M. presenteert een spannende film, in KLEUREN.
"THE FEARLESS VAMPIRE KILLERS"

TE KOOP

SPEEDBOOT

- Mah. marine Plywood fiberglassed (epoxie) compleet: stuur, etc.
- Evinrude motor 25 P.K.
- Trailer met winch, trekhaak, etc.

ALLES SPLINTERNIEUW
Inl. 23817, na 6 uur 49620.

IJzersterk !!!!
FUT
Jongensschoenen en sandalen
Het enige merk met 6 maanden garantie

"Lanka"

LEVER TONIC

Wanneer uw lever U last geeft van indigestie, gassen, verstopping, hoofdpijn, slechte adem, duizeligheid, buikaandoeningen, haal dan HIGALON bij Uw botica. HIGALON is een tonic voor de lever en de ingewanden. Haal vandaag HIGALON en morgen voelt U zich beter.

WEST-END Telefoon 25252

Maandag 12 januari
De fel provocatieve Super-SEXFILM

"THE KISS"

Daniel Vigo - Nathalie Vernier - Laetitia Sorel
Zij zaten gevangen in het erotische veld der liefde.
f 2,00 - f 1,25. Strikt boven 18 jaar.

DAKLEKKAGE?

Voor elke gulden, die U bijtijds aan dakreparatie uitgeeft, bespaart U zeker een tientje intérieurschade. Wij repareren platte Ruberoid-daken zowel als golfplatendaken. Wacht niet tot U vochtkringen in het plafond ontdekt, maar belt vóórdien de dakspecialisten

KEY & KRAMER OVERSEAS n.v.

Telefoon 36500 Emancipatieblvd 18

nancy taylor

maakt van U een nieuwe vrouw!
- met een new look
- met nieuwe ideeën
- met zelfvertrouwen

AANVANG NIEUWE CURSUS 14 JANUARI
Inschrijvingen telefonisch 12640 Cur. - 3196 Aruba
AMERIKAANS CHARMEDIPLOMA.

NOTICE OF TENDER

Antilles International Salt Company N.V. hereby announces a tender for the construction of an offshore salt ship loading facility on the island of Bonaire in the Netherlands Antilles.

Only construction firms that specialize in the type of work required for the structure [illegible], that possess the necessary equipment and have demonstrated by their record, experience and ability as a contractor to satisfactorily construct projects of this type will be considered for the construction of the off-shore load-out facility. The contract documents will require that each bidder submit detailed financial and technical qualifications two weeks after receipt of the bid documents.

DESCRIPTION OF WORK

The project consists of the following major elements:

1. Trestle

The trestle will extend approximately 245 meters from the shore area to the unloading platform. It will carry a 43 inch conveyor and a walkway. The conveyor idlers and belting are not included in the contract. The trestle will consist of precast prestressed single T-sections, supported on steel piles.

2. Loading Platform

The loading platform will consist of a concrete slab on steel piles, and will support a steel loading tower approximately 26 meters high. All mechanical and electrical work in connection with the loading tower and boom conveyor will be included in the contract.

3. Breasting Dolphins

There will be four breasting dolphins, consisting of reinforced concrete slabs, supported on steel piles.

4. Mooring Dolphins

There will be two mooring dolphins, consisting of reinforced concrete slabs, supported on steel piles. All dolphins will be interconnected with the loading platform by walkways, made of precast prestressed concrete T-sections.

5. Mooring Buoys

There will be two mooring buoys, each located approximately 305 meters from the loading platform.

6. Piles

All piles will be of steel pipe filled with concrete.

ESTIMATE

The estimate for the completion of the above described project amounts to U.S.$ 1.004.000.00.

COMPLETION DATE

The project is to be completed in a period of time of 18 months.

OPENING OF BIDS

Bids will be opened in the Chess Room of Hotel Curacao Intercontinental on Friday, April 17, 1970 at 5.00 p.m. local time.

PRE-BID CONFERENCE

There will be a pre-bid conference and an inspection of the project site on Bonaire, approximately 3 weeks after issuance of the Contract Documents.

CONTRACT DOCUMENTS

The contract documents, specifications and drawings, all in the English language, can be obtained as of January 30, 1970, on written request from Mr. R.C. Lang, Antilles International Salt Co., N.V. P.O. Box 352, Clarks Summit, Pennsylvania U.S.A. or from Mr. L.J. Theilgard, Antilles International Salt Co., N.V., Bonaire, N.A. upon payment of U.S. $ 100.00 per set. This payment will be refunded upon return of the documents, specifications and drawings.

ANTILLES INTERNATIONAL SALT COMPANY N.V.
Bonaire, N.A.

"DRIVE-IN-THEATER-CURACAO"

MAANDAG 12 OM 7.00 en 9.00 N.M.
PILE-IN PILE-IN PILE
Een machtig gegeven over de genadeloze mannen en geld beluste vrouwen! In EASTMANCOLOR.
ROBERT TAYLOR - TY HARDIN
ROSENDA MONTEROS in:

"Savage-Pampa"

In het Engels met Hollandse tekst. EASTMANCOLOR
ENTREE: FLS. 3,00 PER AUTO BOVEN 18

DINSDAG 13 OM 7.00 en 9.00 N.M.
COLUMBIA PICTURES presenteert PREMIERE van aardige film, in KLEUREN. Met:
MARCELLO MASTROIANNI - RAQUEL WELCH
"SHOOT-LOUDER-I-DON'T-UNDERSTAND"
In het Engels met Spaanse tekst. KLEUREN.

"ROXY" - AIRCONDITIONED

MAANDAG 12 OM 7.00 en 9.00 N.M.
Eén spannende film, in EASTMANCOLOR. Eén nieuwe Western uit de super-klasse. Met:
GUILLANO GEMMA - TERESA GIMPERA
GERMAN COBOS

"WANTED"

In het Engels met Hollandse tekst.
ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25 BOVEN 18

DINSDAG 13 OM 7.00 en 9.00 N.M.
Een interessante film, in KLEUREN. Ze doen wat ze willen, hoe ze willen en waar ze willen.
ROSS HAGEN - DEE DUFFY - SONNY WEST in

"The-Hellcats"

In het Engels met Spaanse tekst. KLEUREN.

"CINELANDIA"

MAANDAG 12 OM 7.00 en 9.00 N.M.
UNIVERSAL presenteert een spannende film, in KLEUREN.
GENE BARRY - SENTA BERGER in:

"Istanbul-Express"

In het Engels met Spaanse tekst. KLEUREN.
Entree: Fls. 1,50 — 0,90 BOVEN 18

DINSDAG 13 OM 7.00 en 9.00 N.M.
M.G.M. presenteert een aangrijpende film, in KLEUREN.
Met: ROBERT WALKER - LARRY BISHOP
ADAM ROARKE

"The Savage Seven"

In het Engels met Spaanse tekst. KLEUREN.

m/s "ANTILIA"

HET EERSTVOLGEND VERTREK VAN HET M/S "ANTILIA" NAAR DE BOVENWINDSE EILANDEN ZAL PLAATSVINDEN:

VAN CURACAO: OP OF OMSTREEKS 22 JANUARI
VAN ARUBA: OP OF OMSTREEKS 23 JANUARI

AANNAME VAN LADING OP CURACAO VAN 14 JANUARI T/M JANUARI 1970.
SLUITINGSDATUM IS VASTGESTELD OP 20 JANUARI OM 4 U 'S MIDDAGS:
NADIEN ZAL GEEN LADING MEER KUNNEN WORDEN AANGENOMEN.

VOOR VERDERE INLICHTINGEN WENDE MEN ZICH TOT:

CURACAO:
Prospero Baiz & Co Inc.
Theaterstraat
Telefoon: 11876.

ARUBA:
Agencia P
Zoutmanstraat
Telefoon:

Zoekertje

DANKBETUIGING

Langs deze weg willen wij allen bedanken die blijk van medeleven hebben getoond bij het plotselinge heengaan en bij de teraardebestelling van onze innig geliefde echtgenoot, vader, grootvader en schoonvader

LOUIS GONZALES GOELOE

Namens de familie
Wed. Rosa Hendrina Goeloe-Palm

STROOMONDERBREKING

Wegens dringende werkzaamheden zijn wij genoodzaakt de electriciteitsvoorzieningen van geheel: BANDA ABAO, te beginnen bij ZEGOE, inclusief WILLIBRORDUS, op dinsdag 13 januari 1970 van 08.00 uur v.m. tot en met 13.00 uur n.m. te onderbreken.

OGEM

STROOMONDERBREKING

Vele werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op dinsdag 13 januari 1970 van 09.00 11.00 uur v.m.

GEDEELTELIJK:
Rooseveltweg
Seru Fortunaweg en omgeving.
Campo Alegre en omgeving.

OGEM